續後漢書札記

一

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

續後漢書札記

(一)

郁松年撰

本館據宜稼堂叢書本排印初編各叢書僅有此本

漢不亡於鍾鄧而亡於陳壽。鍾鄧滅漢而漢存。陳壽志蜀而漢亡。是書與蕭先生常書並名續後漢。復漢之號。紹漢之統。皆存漢之書也。顧是書之存亦僅矣。原編殘闕。傳寫益滋譌舛。余幸其僅有存。亟爲攷訂。既校刻清容剡源二集。爰取陳志諸善本。參以范史晉書。綜覈釐正。其博涉他書及荀氏注館臣原校所徵引。壹檢其本。自庚子仲秋汔壬寅季春。始克蕆事。乃捋諸書同異。暨所以增删改易者。釐爲札記四卷。以附書末。注文與本文參雜不別。惟標明原校。無可據則存疑互見。蕭書札記則從略。寫本故有校者。多從陳志、范書、晉書、悉遵付梓。既有未安。因別爲或校誤者辨焉。帙繁。罣漏踳駁。愈益難免。惟盡區區之心。庶有合於郝先生存漢之心。與編是書寫是書以存是書者之心云爾。札記刊未畢。嗟夷不靖。余大懼是書之散亡。夷氛息。鳩工卒事。至是告竣。謹識顛末。并札記首。道光二十有二年壬寅季冬上海郁松年泰峯氏書於宜稼堂。

續後漢書札記卷第一

上海郁松年泰峯氏讀

寫本每葉十六行行二十一字。

原序。遂常懷此。常誤嘗。案書中常嘗多淆亂。後悉改。　竊所悼惜。竊誤切。案書中竊多作切。後悉改。又清四海。乂誤又。　定千載之盛功者。千誤十。案書中千十多淆亂。後悉改。　昔共工伯有九州。伯誤百。何者。隗囂據隴。脫何者。　繫于所爲。不繫所藉。繫並作係。案書中繫多作係。後未悉改。　或藉之以應天。脫之字。並從晉書習鑿齒傳。　三祖之寓于魏世矣。習鑿齒傳。祖作宗。案懿號高祖。師號世宗。昭號太祖。二祖一宗。從祖爲允。　義未盡故假途以運高略。脫義未盡。從習鑿齒傳。　有民人社稷者。民人誤倒。　互相排黜。黜作斥。從通鑑。案書中黜多作斥。後未悉改。　比之窮新。窮誤穹。　則陳氏何所授。授通鑑作受。案陳受梁禪。不得云無所受。滅於隋則無所授。作受誤。　苻姚。苻誤符。　後漢後周年號。脫後漢。並從通鑑。　魏主丕如洛陽。主誤王。從綱目。案書中王主多淆亂。後並改。　青青千里草。草誤章。案千里草。何青青。漢末童謠。見志董卓傳注。　杖鉞西南疆。疆誤強。案書中彊疆多淆亂。後並改。　祀漢配彼天。天作蒼。　後賢盡更張。盡誤合。後序同。　千載徒悲傷。徒誤彼。並從朱子詩集。　乃破槀發凡。槀誤藁。後序同。從說文。　以昭烈纂承漢統。纂誤篡。案書中纂篡多互易。後並改。　祛操丕之

鬼蜮。操誤曹。

新注序。吳史則韋昭。吳書昭作曜。案曜晉人。避文帝諱改。此不當沿晉稱。今改正。書中則仍。郝君本文。又昭字宏嗣。名當作佋穆之佋。昭亦假借。　今宣撫陵川先生。撫作相。案苟宗道是郝經掾屬。下自稱宣撫司都事。相爲撫誤明矣。

目錄

年表、卷一。脫卷一兩字。

列傳、第十六。楊容附姚伷。伷誤佃。

第十八。霍峻附子弋。弋誤戈。後標目及議贊同。

第二十二常播。常誤當。

第二十六上曹操卞夫人。曹丕甄后郭后。案操丕既已削爵。則家人傳宜從晉書苻登妻毛氏之例。書夫人書后。體例殊舛。吳家人傳同。

第二十六下曹子上臨邑殤公。公誤王。　曹子乘穀城殤公。城誤陽。從志標目。

第二十七曹休附子肇。肇孫攄。脫子肇。肇孫攄。從標目及傳。

第三十程昱。昱誤晃。　劉曄曄作煜。書中並同。後悉改。

第三十一張郃。郃誤郤。

第三十三徐奕。徐誤余。從標目及傳文。

第四十一杜畿附子恕。恕誤怒。

第四十六孫策。策誤从束。從說文。後並改。

第四十八孫亮候官侯。候誤侯。從志及續漢志。案書中候多誤侯。後並改。

第四十九孫亮全后附父尙。脫父尙。從標目。

第五十六朱然附子施績。績誤續。從志及標目。

第五十八全琮。琮誤綜。　潘濬附芮元。脫芮字。並從志及標目。

第六十五臧洪附陳容。脫陳容。從標目。

第六十六中管寧附張臻。臻誤臻。從志及標目。

第七十二上司馬懿附子師昭。師昭誤倒。從傳文。

第七十二下荀顗。顗標目及傳文並作覬。誤。

第七十三鄧艾傳附州泰。泰誤秦。從志及標目。案書中泰多誤秦。後並改。

第七十五許允妻。允誤充。從標目及傳文。

第七十七上湟中月氏胡氐。湟誤涅。從標目。案湟水名。見水經注。月氏胡乃胡種。非氐種。此誤。標目及原校同。

第七十八倭人脫人字。從標目及原校。

錄第一上伏羲作宓犧。案標目作伏羲。錄文並作伏犧。賈侍中曰。犧非古文。今並從標目。徵引典籍。則各從所本。

第三幷州五郡四字脫。從標目。

第四下中宮官　東宮官作東宮中宮官。脫上官字。誤合爲一。從標目錄文。

第五上下五祀二字脫。從標目錄文。

第八上兵制二字脫。從標目。

原校玉衡眞觀等書玉誤王。案書中玉王多淆亂。後並改。

卷第一年表闕。寫本無此葉。據卷八十八錄第六刑法闕補。

卷第二帝紀第一

義例、從臾義烈臾誤更。案從臾與慫慂同。見通雅。　則凡而不目云目誤因。

昭烈皇帝紀。元狩六年封貞涿縣陸城亭侯。志同。攷異曰。漢書王子侯表。陸城侯貞以元朔二年六月封西京。無亭侯。亭亦衍文。地理志中山國有陸城縣。貞以王子封侯。因改隸涿縣。案此涿縣之縣。亦郡之誤文矣。　坐酎金失侯。酎誤酎。案書中酎多誤酎。後並改。　子康王昆侈嗣。二十一年薨。脫二字。從班書中山王傳。　廣望節侯忠。　皆坐酎金失侯。案班書王子侯表。中山王勝子侯者十有九。坐酎金失

侯者十人。忠不在其中。子孫傳封五世。　元起妻曰。妻曰誤倒。從志。　其有軍功爲長吏者。吏誤史。案書中史吏多淆亂。後並改。　督郵至縣。至作到。　督郵在傳舍。在作到。或校並從志注。　初平元年劫帝西遷長安。劫誤刼。案說文劫从力。後並改。　二年攻瓚所置青州刺史田楷。刺誤刺。案說文刺从束从刀。在束部。音戾。刺在刀部。从刀从束。書中刺多誤刺。後並改。　使爲田楷拒紹。志同。通鑑作使與田楷徇青州。　三年李傕。傕誤催。案通鑑注。傕音古岳反。字从人从雚。後並改。　興平元年。謙以丹陽兵四千益之。陽志作楊。詳蕭書札記。　不宜揖讓。揖誤抑。志無此四字。　建安元年。曹豹。曹誤曾。從志注。從事麋竺。麋誤靡。從志麋竺傳。　八月曹操劫帝遷許。志作九月。此從范書。　表昭烈爲鎮東將軍。案志鎮東之表在拒袁術于盱眙下。　郭嘉等謂操曰。備有英雄之志。今不早圖。後必爲患。案通鑑或勸操圖昭烈。操以問嘉。嘉止之。志郭嘉傳注同。程昱傳但言昱說太祖殺備。此似誤。　四年夏四月。袁術欲經徐州北就袁紹。北誤此。從志。案書中此北多誤。後並改。　五年。原校今志作蔡楊。宋本作揚。與此合。案馮翁毛三本並作陽。　十三年以諸葛亮爲軍師。以下衍歸字。脫軍字。　以偏將軍趙雲爲桂陽太守。脫以字。並從通鑑。　十四年昭烈立營于油口。志注同。或校云油下脫江字。案通鑑亦作油口。胡三省曰。水經南平郡孱陵縣有油水西北注于江。曰油口。卽劉備立營處也。　十五年未可興動。興誤與。從志。案書中興與多淆誤。後並改。　昭烈自住孱陵。孱志注作潺。案志呂蒙傳通鑑皆作孱。水經江水三又東經南平郡孱陵縣樂鄉城北。亦不从水。說文潺在新附。訓水聲。　十六年前後贈遺巨億

計。巨誤臣。　十七年松兄廣漢太守肅漢誤陵。並從志。　召璋白水督楊懷責以無禮。斬之。志同。龐統傳作楊懷高沛。通鑑同。　十八年原校蜀志無吳懿二字。案此據志楊戲輔臣贊吳子遠贊注。　十九年彭羕又璋之所排擯也。羕志毛本同。馮翁本誤羨。　二十年幷擊巴賨破之。志無此六字。張飛傳同。案幷當作遂。六字當在上。遣黃權將兵迎張魯。魯已降下。黃權傳遂擊朴胡、杜濩、任約破之。通鑑以三人爲巴賨夷帥。其證也。　二十一年曹操自立爲魏王。脫立字。案前曹操自立爲魏王。自下有立字。

二十二年又遣雷銅等入武都。原校云陳志作入成都。案馮翁毛三本並作武都。　二十四年原校張郃傳淵死還陽平。陽平誤倒。從志。　天子以謝服非令名。令誤今。從志注。案書中令令多淆亂。後並改。

舜臣堯。臣作相。案注引左傳。故改從左氏。　放蔡叔霍叔。脫放字。從史記周紀。又周紀無霍叔。　而遭厄逆。厄作危。　覩其機兆。覩作觀。　大有閻樂之禍。大誤天。並從志。　前卽二世。卽誤耶。從史記秦紀。　敦敍九族。敍作序。或校從志。　推融行河西五郡大將軍事。推誤摧。從范書竇融傳。　臣等退伏矯罪。伏誤休。從志。　兄弟之國者。兄上衍封其二字。從左傳。　犬戎殺幽王。犬誤天。從史記周紀。　九國燕、代、齊、趙、梁、楚、吳、淮南、長沙也。案長沙異姓。不在九國中。當以淮陽足之。又高祖時同姓封者十一人。其曰九國者。荊王賈無後。代王喜棄國。更以代封如意。如意徙趙。乃封文帝。　所獲已過。過誤遙。臣退惟寇賊不梟。退誤恨。　驚怖累息。怖誤佈。　因驛上還所假左將軍宜城亭侯印綬。左誤在。並從志。案書中左在多淆亂。後並改。　章武元年勸學從事張奭。奭志作爽。蕭書同。　有氣如旗。旗作旂。

加是年加誤如並從志案書中旗旂加如多淆亂後悉改。光祿勳黃權志同蕭書作柱音義有辨。間黃龍見武陽赤水陽作揚從志案續漢志武陽犍爲縣。又前闕羽圍樊襄陽襄陽男子張嘉王休獻玉璽脫襄陽二字案張嘉王休蓋襄陽人。乾祇降祚祚作祥。名諱昭著諱誤諸並從志。之武都擔土武志注誤戍。高十丈十志注作七。上庸致其書脫上庸從志注。二年于夷道猇亭駐營營誤菅從志。帝大慙恚慙恚作恚慙從志陸遜傳。黃權在江北北誤左。三年殆不自濟殆誤始從志書中始殆多淆訛後並改。吾復何憂吾作朕或校從志。古今之盛軌也軌誤軼。大夫曰卒夫誤人。

識、生澆及豶豶誤殪下滅豶同。使澆滅斟灌氏使誤便並從左傳。殺幽王驪山下王下衍于字從史記。吳本伯爵爵誤爵。緱氏緱誤維。

贊、於赫漢道於誤于。易九厄曰九厄漢書攷異曰應作无妄蓋字形相涉而譌。次三百七十四陰九陰誤陽。凡四千六百一十七歲脫一字並從班書律歷志。

卷第三帝紀第二

義例、晉謂孫皓爲後主歸命侯謂誤爲書中謂爲多互易後並改。

末帝紀、可不勉與三年夏四月三年提行或校從志不提行案志不提行以下建興元年提行也郝君以建興元年卽章武三年不踰年改元故以三年提行下書改元建興削去元年然建興無正月非無元

年。據事直書。其失自見。三年本繫章武。已具昭烈紀中。此處不應復提行。　生一子。脫一字。　相檢訊。檢誤驗。並從志注。　秋八月遣尚書郎鄧芝脩好于吳。案郎字衍。此沿志之誤。詳見卷二。　五年二十餘萬。志注作二十萬衆。　而封王侯。而下衍威海內三字。封下衍立字。　放逐義帝而自立。脫自立。而不自責過矣。脫而字。矣誤失。　非用兵之罪也。脫也字。並從史記。　支富。富誤。當從志注。　圍趙襄子于晉陽。脫襄字。從趙策。　誅其元惡。志注作貸其元帥。　七年春右將軍亮伐魏。脫亮字。　豫青徐幽屬吳。吳作孫。從志陳震傳。　九年夏六月亮擊魏將司馬懿于鹵城。大破之。殺其將張郃。案通鑑亮破郭淮費曜于上邽。敗懿于祁山。殺郃于木門。志木門作青封。郃傳亦作木門。　十一年冬丞相亮使諸軍集斜谷口。脫口字。從志通鑑。　十二年初大赦。案章武建興改元皆大赦。此不得爲初。　十三年春。脫春字。　以蔣琬爲大將軍。錄尚書事。脫事字。並從志。　十五年秋七月皇后張氏崩。志作夏六月。蕭書同。　延熙元年暴秦之亡。暴志蔣琬傳作曩。　二年夏以大將軍琬爲大司馬。志作春三月。通鑑在夏四月後。　四年夏大司馬琬徙屯涪。四年夏志作六年冬十月。案通鑑琬請徙屯涪在曹芳正始二年。漢延熙四年也。三年書姜維率偏軍還住涪。四年書琬還住涪。是請徙在延熙四年。徙屯在六年。此誤。蓋軍府非可猝立。得請先使維還觀置營落。然後徙大軍。　五年春正月監軍姜維。志同。案監軍上當有中字。見志蔣琬傳。蓋蜀有前後左右中五軍。監軍亦有五。時維爲中軍監軍。　六年冬十月遣前監軍王平督漢中。案志王平傳初副吳壹住漢中領太守。後代壹督漢中。不言兼領太守。延熙元年

蔣琬住沔陽。更爲前護軍署府事。六年琬還住涪。拜平前監軍。鎭北大將軍。統漢中。是琬未住漢中時平已督漢中。及琬住漢中。則自平以下皆屬焉。故平更爲前護軍。及琬徙涪。漢中無帥。復拜平前監軍爲督。是平本在漢中卽拜前監軍。此作遣前監軍。誤。通鑑以漢中太守王平爲前監軍鎭北大將軍督漢中。亦誤。時平不領太守。自前護軍拜前監軍。　八年冬十一月大司馬琬薨。原校蜀志蔣琬卒在九年冬十一月。查琬傳亦云至九年薨。案通鑑琬卒在正始六年。時漢延熙八年也。此沿其誤。　九年以涼州刺史姜維爲衞將軍。與大將禕並錄尙書事。志姜維傳遷衞將軍在十年。此從通鑑。案拜維爲禕副。以蔣琬薨也。琬薨在九年冬。維當卽以是冬拜衞將軍。後主傳十年春治無戴等降。書衞將軍姜維迎逆安撫。則其拜爵在前明矣。　十年春涼州胡王白虎文治無戴等率衆降。衆下衍等字。從志。　十六年衞將軍姜維伐魏。闚狄道。通鑑同。志作南安。案晉志狄道隴西縣。胡三省曰。漢靈帝中平四年分漢陽之豲道立南安郡。南安狄道未知孰是。　十七年冬十月姜維拔狄道河間臨洮三縣民居于緜竹繁縣。民居誤倒。從志。　維與魏將徐質戰于河間。敗績。盪寇將軍張嶷死之。志無此二十字。案姜維傳。維降狄道。進闚襄武。破徐質。乘勝多所降下。拔河間狄道臨洮三縣民還。是維之棄地遷民。非由軍敗。殆以糧盡。張嶷傳。旣到狄道軍前。與魏將徐質交鋒。嶷臨陳隕身。然其所殺亦過倍。通鑑漢姜維自狄道進拔河間臨洮。將軍徐質與戰。殺其盪寇將軍張嶷。漢兵乃還。溫公以張嶷之死不見維傳。疑維先拔河間臨洮以兵敗還師。遂刪拔民一節。不知漢喪張嶷而破徐質。猶楚亡陽匄而敗吳師。進拔河

間臨洮。卽維傳所云乘勝多所降下。此從通鑑。幷置拔民一節于前。似維旣拔民還蜀。復出軍與徐質戰。誤甚矣。　十九年詔以維爲後將軍。脫後字。從志姜維傳。　二十年冬十二月後將軍維伐魏。　景耀元年後將軍維還成都。後並誤衞。案維十九年貶後將軍。　炎興元年自非通明智達。智達誤倒。或校從志注。　遣紹良先還。紹誤趙。　二年太子璿。璿誤叡。　君人之道也。人誤子。　是用應天順民。誤是用順天應民。並從志。　以享無疆之休。享下志有左右二字。　又國不置史。記注無官。南監本陳志黃汝良序云。後主紀云。史官言景星見。豈是時史官主禨祥不司記注耶。　猶有未周焉。脫有字。從志評。　案蜀志稱王崇補東觀許蓋掌禮儀二句。見史通史官浦起龍篇通釋云。王崇許蓋蜀志併松之注皆無攷。惟華陽國志有述作。王崇名見卷末。官爲蜀守。而不言曾補東觀。至掌儀許蓋仍亦絕無其人。案許蓋疑是許慈之誤。志許慈傳與孟光來敏典掌舊文。孟光傳與許慈等並掌制度。是慈不獨攷正文籍。兼典禮儀矣。

卷第四上列傳第一上

昭烈甘皇后傳。追尊皇妣梁貴人爲皇太后。脫尊字。從范書孝和紀。

穆皇后傳。何與晉文之于子圉乎。與作異。或校從志。

張皇后傳。李昭儀曰。我不能二三屈辱。脫我字。從志注。

議、利女貞作女貞吉。從易家人。　呂氏上官氏。脫下氏字。而弟絕幸爲昭儀。弟誤帝。從班書孝成趙皇后

傳。尊爲皇太太后。皇太太誤作太皇太。從班書孝元傳昭儀傳。易祖師。師誤帥。從班書丁姬傳注。祖始也。丁寬易家之始師。牀第之間。第誤弟。昭儀位視丞相。丞誤承。從班書外戚傳序。帝太太后皇太太后作皇太太后帝太太后。案孝元傳昭儀傳。稱帝太太后在稱皇太太后前。丁姬止稱帝太后。知二句誤倒。言宜立丁姬爲帝太后。丁姬班書師丹傳作定陶共王后。案外戚傳共王后張氏。丁姬乃共王妾。如長信宮中宮。下宮字誤官。其尊恭皇太后爲帝太太后。丁后爲帝太后。脫下帝字。並從傳昭儀傳。案恭皇太后卽定陶恭王母傳昭儀也。帝太太后下哀紀有稱永信宮四字。

卷第四下列傳第一下

魯王永傳。小子永受茲青社。小作少。社作土。朕承天序。序誤子。或校並從志。

梁王理傳。往悉乃心。往誤性。從志。

贊。齊悼惠王肥。脫惠字。從班書。

卷第五列傳第二

標目。劉焉附任安。任誤仕。從目錄。案書中任仕多互易。後並改。

陳王寵傳。子寵嗣。脫子字。從范書陳敬王羨傳。　俊字孝遠。烏傷人。傷誤陽。陳敬王傳注作桓。案班志會稽有烏傷烏程二縣。續漢志烏程分屬吳郡。止存烏傷。陽蓋傷之形誤。　是時諸國無復租祿。是時作自是。案黃巾董卓寇亂相繼。諸國租祿時已久絕。非由陳破敗始也。從陳敬王傳。　東海恭王強後汶

陽侯羨。案范書東海恭王傳。懿王祗初平四年遣子琬至長安。獻帝封琬汝陽侯。祗立四十四年薨。子羨嗣。是封汝陽侯者琬。非羨也。此誤　不得遷徙仕宦。宦誤宦

劉繇傳、父興一名方。有雋才。案范書劉寵傳不言方有雋才。志注云繇岱皆有俊才。此誤　自若耶山谷間遮寵。自誤放。從范書劉寵傳。或校云放疑作於。案寵傳作自若耶山谷間出。人齎百錢送寵。是父老本住若耶出山送寵。非於山間遮寵也　入居九列。入誤八。案書中入八多淆誤。後並改　會稽富實。實誤貴　若收合吏民。收誤牧。並從志注　原校志注無此五字。脫注字。案原校多以志注爲志。原注多沿志注臣松之之文。後未悉改。其改者亦不更記　孟德景升。孟誤蓋。從志注　捐既往之猜。猜誤精。從志　保六尺之託。保志作報　青州黃巾大入州界。入誤人。從志武紀。

劉表傳、宣靖公緒恭。緒誤褚。志注同。案范書黨錮傳作緒。注、公緒、姓也　號爲八顧。案此非三君八顧之八顧。志注云爲八交。或謂之八顧　又與汝南陳翔、范滂、魯國孔昱、渤海苑康、山陽檀敷、張儉、南陽岑晊、爲八及。及志注作友。案范書黨錮傳。八及有翟超無范滂。此從陶潛羣輔錄　范滂字孟博。汝南細陽人。范書滂傳作征羌人。案來歙傳。改汝南之當鄉縣爲征羌國。而班志汝南無當鄉縣。水經潁水又東南逕征羌縣。注、故召陵之安陵鄉安陵亭也。與續漢志召陵有安陵鄉征羌侯國有有安陵亭合。細陽班志莽曰樂慶。顏注云。居細水之陽。與征羌絕遠。此從謝承書　檀敷字文友。友范書敷傳作有。宗賊甚盛而衆不附。甚誤。雖。范書同。從志注。案下蒯良曰。衆不附者仁不足也。是衆不附表謂荊州人

不附已雖義未協。愛民養士。養誤義。從范書。郊祀天地。祀誤祖。君爲我觀其釁。君誤昌。漢晉春秋脫漢字。並從志注。今與諸君據全楚之地。君誤軍。從志。案軍君書中多互易。後並改。心高志潔。智深慮廣。作心志高潔。智慮深廣。或校從志注。治中從事鄧羲諫。治誤侍。范書同。從志注。案州佐無侍中從事。蓋因操以羲爲侍中而誤。附蒯越求出爲汝陽令佐。汝誤南。從志。附劉先劉牧如何郊祀天地。郊祀天地馮本作郊天祀地。毛本脫祀字。地作也。

贊、焉殺漢使。漢使作本顛。案本顛與焉殺不協。志劉焉傳云殺害漢使。今據以改。

卷第七列傳第四

种劭傳、以身殉國。殉誤徇。不能除殘復怨。復誤服。並從范書种暠傳。

議、殆無膏肓之疾。肓誤盲。

王允傳附趙戩、關羽忠義。張飛勇而有義。案書中多以關侯爲關忠義。此羽字當衍。

卷第八列傳第五

韓遂傳、嘗爲天水關干尉。後失官。失誤共。州郡募發民有勇力者。脫發字。並從志馬超傳注。涼州牧韋瑞和解之。瑞誤端。從志馬超傳注。寬而多忌。多誤能。從志鍾繇傳注。魏黃初時脫時字。手書與行曰。脫行字。從志張旣傳注。

議、肆猘賈怒。猘作猘。案字書無猘。當是猘之誤。操聞孫策定江東曰。猘兒難與爭鋒。跳跟河右。跟作跟。

案說文跟足踵也。與跳義不協。莊子跳跟乎井幹之上。廣韻。跟呂張切。跳跟也。　發閭左戍漁陽。漁誤浦。從班書陳勝傳。

卷第九列傳第六

袁紹傳上元和三年拜司空。和誤初。從范書章紀袁安傳。　及與公卿言。公誤分。　安帝元初二年安誤和。二誤三。袁敞傳同。從范書安紀。　加傾心折節。加誤皆。從范書。　伍德瑜等。脫等字。　出後伯父成。脫成字。並從志注。　紹使客張津說何進。案范書何進傳。張津進客也。客上當有進字。　又永樂太后與諸常侍常誤帝。從范書何進傳。　可勿入宮。勿誤忽。　事留變生。留誤劉。並從志注。　復爲竇氏矣。復誤後。案書中復後多淆誤。後並改。　紹既斬宦者所署司隸校尉許相。案范書何進傳讓珪爲詔。以故太尉樊陵爲司隸校尉。許相爲河南尹。又云袁紹與叔父隗矯詔召樊陵許相斬之。此沿陳志之誤。　捕諸閹宦。閹宦作閹官。志作閹人。范書何進傳作宦者。或校改。　及其新至罷勞。脫及字。范書同。從通鑑。　人有小智大或癡。小志注作少。此從通鑑。　未有失德聞于天下。失德志注通鑑作不善。范書同此。參取董卓傳盧植語。　河南太守王匡。脫太守二字。從范書。李注云。王匡字公節。泰山人也。　濟北相鮑信等。相誤海。從范書。　伷屯潁川上。志武紀。有術屯南陽四字。　尺口以上皆殺之。殺誤救。　悉埋青城門外。埋誤理。脫城字。並從范書注。　焚燒宮室。燒誤傷。從范書董卓傳。　卓遣少府陰脩等。脩作循。范書紹傳同。獻紀作脩。通鑑同。當已攷定。從之。　忌其得衆。忌誤忘。從范書。其范書誤方。　遣

從事守紹門不聽發兵案韓馥禁紹發兵在起兵勃海之先此繫於紹等各執其使殺之下沿范書之誤天子危逼子誤下從范書今宜視他州有發動者脫州字動誤初從通鑑阿凶逆凶誤兵從范書注初青州刺史焦和亦起兵討卓脫兵字從通鑑紹使與南單于於扶羅屯漳水於誤于從志武紀後並同承制以馥爲奮威將軍使監護諸將寵遇甚厚案范書作以馥爲奮威將軍而無所將御使監護云云通鑑在以廣平沮授爲奮武將軍下即表授爲監軍奮武將軍武志作威此從范書初辟太尉府脫辟字從志注公孫瓚大破青州黃巾于東光還屯廣宗案志瓚傳瓚欲攻紹屯軍槃河紹懼以勃海太守印綬授瓚從弟範範遂以勃海兵助瓚瓚破黃巾進軍界橋范書獻紀初平二年十一月黃巾轉寇勃海公孫瓚與戰於東光三年袁紹及公孫瓚戰於界橋在夏四月前是瓚軍槃河紹始以勃海授範範舉兵助瓚適黃巾來寇瓚引兵救範大破黃巾遂乘勝進逼冀州紹因出軍與戰也英雄記所云還軍廣宗亦指東光破賊後進兵界橋先言此移東光之捷于出軍槃河前沿范書紹傳之誤通鑑同上疏數紹罪惡脫紹字瓚又遣兵至龍湊脫龍字同與共出與誤與並從范書恂出迎于道脫出字從范書寇恂傳此誠將軍之眷眷作恥范書作羞從志注歷法三月建辰巳卯退除案歷建辰則巳爲除卯字疑衍鹿腸山范書同腸志注作場擊諸賊左髭丈八等丈誤文從范書髭志注誤髮于氐根等氐作羝或校從志注范書夏六月天爲降霜六作五范書注同或校改故卽臣勃海卽誤節從范書案書中卽節多互易後並改未有纖芥之嫌未誤本

角戎馬之勢角作交。將乃譏慝之邪說。乃誤無慝誤恩。勤不見紀。紀誤絕。太傅日磾。磾誤殫。並從范書。宣子未出山而復。山誤亡。從左傳。毛萇注曰。尸鳩之養其子。案尸鳩云云鄭箋。非毛傳。此沿范書注之誤。執義亦如此。義誤儀。從鄭箋。徙都之計。脫之字。從范書。在于持牢。通鑑同。胡三省云。持牢猶今南人言把穩也。范書作將軍。當是將牢之誤。將牢見晉書姚萇載記。

袁紹傳下。忠臣慮難以立權。慮誤處。案討操檄志注范書選並載。凡此脫誤。從三書補改。其互異者列焉。注則仍著其所本。後仿此。專制朝權。志注范書作朝命。終有望夷之禍。禍選作敗。及臻呂后季年。及誤乃。決事省禁。省禁范書作禁省。先明顯融。顯融范書作融顯。中常侍騰。志注作騰。故中常侍。與左悺徐璜。悺誤琯。因賊假位。假范書作買。與金輦璧。璧范書作寶。本無懿德。懿志注范書作令。五臣選同。昔統鷹揚。昔選范書作重。發命東夏。夏誤下。收羅英雄。收范書作廣。志注收上有方字。棄瑕取用。瑕誤假。取志注范書作錄。同諮合謀。范書作參咨策略。授以裨師。志注范書在被以虎文下。師五臣選作帥。至乃愚佻短略。志注范書略作慮。修完補輯。輯作葺。或校改。案說文。輯車和集也。葺、茨也。玉篇、修補也。義並通。表行東郡下。志注范書有太守二字。五臣選同。將蹴威柄。將范書作奬。選同。案選注云。魏志作奬。是選本作將。故注引魏志以明之。蹙范書作就。奬、勸也。誤楚也。注。言奬成其威柄也。威誤戚。並從選。注又也下誤衍陳志作賊非也六字。而操遂承資跋扈。肆行凶忒。承志注范書作乘。凶忒志注作酷烈。殘賢害善。善誤能。英才俊偉。偉志注作

逸。身首被梟懸之誅。誅范書志注作戮。故復援旌擐甲。援誤授。擐誤還。布衆奔沮。奔志注范書作破。後會鑾駕反旆。羣虜寇攻。志注范書反旆作東反。寇攻作亂政。卑侮王室。范書室作僚。百僚鉗口。道路以目。志注范書二句倒。故太尉楊彪歷典三司。歷典誤倒。三范書作二。志注馮翁本同。毛本作三。案范書帝紀。彪歷司空司徒太尉。作三是。享國極位。享國范書作元綱。榜楚參并。五毒備至。觸情任忒。志注范書參并作并兼。備作俱。任忒作放恣。操欲迷奪時明。時明誤倒。或校從選。范書志注作時權。義與迷字不協。又梁孝王先帝母弟。弟誤昆。選同。志注范書作弟。案班書梁孝王傳。孝王景帝同母弟也。桑梓松柏。志注范書作松柏桑梓。猶宜恭肅。猶誤尤。案書中猶多作尤。後並改。破棺裸屍。棺誤梓。動足觸機陷。觸志注范書作蹈。歷觀載籍無道之臣。貪殘酷烈。志注范書觀下有古今二字。載作書籍。下有所載二字。無道二語倒。酷作虐。加意含覆。選作加緒含容。乃欲摧撓棟梁。摧撓志注范書作撓折。強禦桀逆。禦選作寇。外助王師。外志注范書作欲託。內相掩襲。內相志注作以相。范書作以見。覆滄海以沃爍炭。沃范書作注。咸怨曠思歸。咸誤或。方今漢室陵遲。志注范書方作當。室作道。綱維弛絕。志注作綱弛紀絕。范書作綱弛網絕。焉能展其節。下有義字。案志注范書無此數句。從選。又操持部曲精兵七百。持五臣選作特。志注范書作以。外託宿衛。內實拘執。志注范書作外稱陪衛。執作質。懼其篡逆之萌。志注萌作禍。范書同。無其字。夫勢存。存作在。從范書。而將驕主怯。范書將主互倒。紹先遣顏良攻操將劉延于白馬。攻作禦。案是時

延守白馬。良往攻之。非延來攻。而良往禦。從范書。　官渡。或校云范書作官度。水經注。莨蕩渠經曹公壘。北有高臺。謂之官度臺。　豐知紹將敗。將作必。從志注。　紹將孟岱言于紹。或校云范書作孟岱因蔣奇言于紹。　乃髡頭墨面。墨作黑。從志注。　譚遂引兵攻尙。戰于門外。或校范書作外門。注郭郭之門。　諸城皆應。城誤地。從志王修傳。　皆我之有。無之字。從志辛毗傳注。　此孤與太公無貳之所致也。致誤至。從志注。　以相征討。征誤伐。從左傳。　昔齊襄公。昔志注范書作若。　夫伯游之恨于齊。夫誤大。　齊滅之三字脫。　何賢乎襄公。復讎也。脫乎字。並從公羊傳。　以濟事爲務。濟事志注作匡國。　捐棄百痾。捐作損。或校從志注。　請京。請誤親。　周公有商奄之師。公志注作武。　非強弱之爭。或校云志注之下有事字。爭屬下讀。　滅親不尤。誅兄不傷。或校云志注尤上有爲字。傷下有義字。　纂繼前轍。或校云志注轍作軌。案范書注同。　惟義是務。義范書注作曹。　以平先公之恨。平志注通鑑作卒。此從李注。　乃議曲直之評。李注同。志注通鑑評作計。　共獎王室。王誤土。　遵而不改。李注同。志注通鑑作違。　復能戮力仁君之役哉。李注同。志注通鑑仁作爲。　犬廢于後。犬兎俱罷。各死其處。廢誤發。罷誤廢。處誤所。　齊王懼。謝將休士。脫懼字。士下衍也字。並從國策。　憤躍鶴望。躍志注作踊。　不然死且無後。然誤欲。　此其爲伯討奈何。伯誤不。　靈公逐蒯聵而立輒。脫輒字。案是注非公羊傳原文。然輒字不可省。　時凶臣逢紀。逢紀范書作郭圖。案下將軍亦奉命承旨。加以淫刑。指譚殺逢紀言。范書誤。　請各畫地爲蛇。脫各字。　引酒且飲。下衍之字。並從國策。　我將軍奮赫然之怒。志注

無我字。案審配書稱尙爲我將軍。此亦指尙。當有我字。志注脫。不相爲傷。傷志注誤賜。何圖凶險讒慝之人。無之人字。或校從志注。遂放兵鈔突。志注突作發。至于髡鬄髮廟。至于志注作或有。被于草棘。被志注作號。豫有分數。數志注作界。以上財物婦女推之。作數是。輒使身體完具而已。具誤俱。從范書。輒范書作趣。使太夫人憂哀憤懣。懣范書作隔。隕先公萬世之業。或校云萬志注作高。范書作不。辭不獲命。或校云命志注作已。是時外爲禦侮。侮志注作難。案此下范書刪。而加屠辱。志注脫加字。亦謂將軍少垂親親之仁。將軍下志注有當字。以干嚴刑。刑志注誤行。縱情重怒。或校云重志注作肆。此下又有趣破家門。企踵鶴立。連結外讎十二字。案連結外讎謂譚之求救于操也。似不當刪。配等亦當敷躬布體。以聽斧鑕之刑。志注敷作袒。聽作待。度門廣狹之。范書同。畢校墨子無之字。令人入門四尺中。范書注同。畢校墨子作令之入門中四五尺。置窒竈。竈作突。毛本范書注同。案墨子備突篇。作置窯竈。畢校云。窯後漢書注引作窒。非。不云竈引作突。是李注亦作竈也。充竈杖。充誤尤。杖誤狀。從范書注墨子。又置艾。鼓橐薰之也。范書注並同。墨子置作柴。無也字。斫問事杖繫馬邊。馬誤焉。案書中馬焉多誤。後並改。收縛之。收誤將。並從志賈逵傳注。於井獲之。脫於井二字。配一代烈士。配誤既。並從志注。正南卿竟何如我。何如誤倒。而譚悉收其衆。收誤牧。並從志注。若得斂譚屍。得誤欲。從志王修傳。案田疇傳。脫案字。傳下衍云字。不被譚命。被作受。並從志王修傳注。物以萬數。以誤百。從志王修傳。當立大義。脫立字。從志。熙疑不

欲進脫熙字。坐于凍地坐誤出。嫡子輕而庶子重嫡誤摘。並從范書。

袁術傳上遣太尉馬日磾因循行拜授誤校。從范書。當塗高者脫者字。袁氏其後也火生土氏誤代火誤袁。並從范書注。劫天子出奔天誤太。從志孫堅傳注。虞喜志林曰傳國璽者虞喜志林曰作裴松之曰。裴松之曰孫堅于興義之中裴松之曰作又曰案志孫堅傳注傳國璽云云虞喜志林之辭孫堅云云世期駁喜之詞下若如喜言云云可證。荀氏見論中雜引起居注漢官世紀疑傳國璽云云皆出于世期誤移裴松之三字於上。若如喜言喜誤壽。從志孫堅傳注。而河北通謀黑山通范書誤異。公孫瓫然朔北朔誤翔。櫜弓戢戈戈誤弋。卓雖狂狡卓誤車。則旦奭之美奭誤爽。並從吳志孫策傳注。

袁術傳下自稱仲家范書注仲或作沖。沛相陳珪故太尉球弟子也脫子字。從志案范書球傳云弟子沛相珪。虐流天下虐誤虛。若迷而知反脫若字。故陳至情四字脫。並從志注。留張勳橋蕤于蘄范書蘄下衍陽字李注以江夏之蘄陽當之案上云術聞大駭走渡淮是蘄當在淮北江夏蘄陽在淮南非是通鑑注謂是沛國蘄得之。時舒仲應爲術沛相應志孫賁傳作膺裴注仲膺名劭袁術時爲阜陵長。術以米萬斛斛誤解。術果以有心志脫術字從志注。雷薄薄誤簿從志及注。坐簀狀簀誤簀志注作檻。陳志董卓袁紹袁術劉表共一傳脫袁紹二字。殆未之有也殆志作殊當誤。

咸有威容器觀咸誤威。聞善而不能納脫能字並從志。

贊、豈劣攸詡詡作謝。案操之謀士無名謝者。以言旁與下古韵求之。當是詡字。攸詡荀攸賈詡也。

卷第十列傳第七

陶謙傳。信用非所。范書同。通鑑非所作讒邪。原校案紀作闕宣注云。注誤乃。丘園志。注園誤牆。并見係虜。并志注作夕。嘗遣使譬解令罷兵。譬誤警。操以謙不奉詔征之。之字空。從志補。在今沂州永縣南。永誤城。從續漢志。案永或作承。古字通。

公孫度傳。惡度。志作惡度所爲。晉陽秋曰。脫曰字。從志注。分遼東郡爲遼西郡。志遼西下有中遼二字。太和二年淵矜奪恭位。叡因拜淵揚烈將軍。叡因志作明帝卽位。案太和二年明帝卽位之二年也。志衍位字。見考異。階緣際會。際誤濟。從志注。使騎劫代將。代誤伐。從史記樂毅傳。案書中代伐多誤。後並改。仗劍亡。仗誤伏。從漢書。時不世遇。世遇誤倒。從志注。以此事人。事志作示。疑誤。若涉淵水。水誤冰。猶繫因枯木。因誤因。豈復是過。是誤易。戎輅。戎誤元。並從志孫權傳注。洗耳之風。風誤歐。後年向海門。年誤平。積有年歲。年誤餘。是以決計斬賊之使。決誤次。加仕本郡。郡誤部。陸賈。陸誤陵。由是疑怖。怖誤佈。非獨出儉。儉誤俗。案儉謂毋丘儉。大司馬長史臣郭昕。脫長字。案大司馬卽漢之太尉。續漢志太尉屬有長史無史。敍烏合之民。烏誤鳥。乃慕託高風。託誤訖。欲自結援。結誤接。絕強吳之歡。歡誤權。當在八議。當誤帝。臣等維持。臣誤巨。並從志注。排門遁出。志注同。案淵使官屬上表言民夷之盡力于己。遁字於義未協。當是爭之誤文。近

郊農民。近誤迎。從志注。乃躬身馳騖。志注無身字。案爾雅釋詁。躬身也。躬身同義。古人行文往往疊用。如悅懌般樂皆是。仗和睦之民。仗誤伏。昔蒯通言直。直誤且。則我虜其旁郡。則誤明。並從志注。諸軍至首山。至作進。志注作諸軍進至首山。案當去進存至。繫晃繫誤擊。有頭目口喙。喙誤啄。並從志注。

議、瓚始從臾義烈。臾誤吏。

卷第十一列傳第八

標目、士燮下目錄附子徽廞。燮弟壹。蘇武。壹弟匡。此並脫。

張燕傳。轉攻還眞定。還字脫。從志。案燕眞定人。轉攻他縣。復還眞定。白騎張雷公。范書通鑑並作張白騎雷公。志注作張白騎張雷公。司隸掾城。原校後漢書作掾哉。九州春秋作緣城。城誤成。案范書朱儁傳注。陳志袁紹傳注。引九州春秋並作城。緣城蓋善於攀緣城堞者。猶繞須者。號于羝根。作掾哉似誤。小者六七千。千誤萬。案志注作小者不減數千。朝庭不能討。能誤得。案志作靈帝不能征。遷天子于長安。無于字。或校補。

張繡傳。遂招合少年。合誤令。操聞其不悅。其誤而。並從志。

議、軍遮要。要誤蓋。案通鑑作要。注。先以軍遮要害之處。或云遮要地名。

士燮傳。以事免官。事誤書。案志作公事。交趾。趾志作阯。案說文止下基也。象草木出有址。故以止爲足。

是交趾字本作止。阯與址同基止字之孳乳。書中作趾。相沿已久。仍之。　耽玩春秋。耽誤晚。從志。　搖捎之。案搖謂搖其頭。捎謂捎其藥。志注捎作稍。文義不協。　建安末年。脫年字。　莫善于信。　莫善于義。信義互易。從志注。

贊、威彥賢伯。威彥誤倒。從志及傳文。

卷第十二列傳第九

黃琬傳。江夏上蠻賊事。上訣土。案上以事上聞也。　允發書視畢。視誤事。　事下御史中丞王暢。脫中字。案續漢書百官志御史臺有御史中丞。無御史丞。、　韙暢素重蕃琬。脫韙字。　舉措稟其成式。措作厝。或校改。案班書厝火亦假厝。然說文云厝厲石也。則厝爲攻厝字。與措異。　所以傾而未顛。傾誤領。　徵拜將作大匠。脫拜字。　政績爲天下表。表誤裘。並從范書。　光武卜東都以隆漢。原校云。後漢書作下東都。案毛本後漢書作卜。原校都下衍讀字。　注白公勝將弒楚惠王。脫將字。弒誤殺。范書注同。從新序。

卷第十三列傳第十

譏、夫蠭蠆起懷。夫誤大。　未有不尤豫奪常者。尤豫誤沈預。案尤李賢音淫。　抽刃嚴閣之下。嚴誤白。案范書史論作抽白刃嚴閣之下。此當去白存嚴。寫本誤嚴爲白。　范書以爲岐著孟子章句。作范書以孟子爲要子章句。或校改。要爲孟仍不可通。案范書趙岐傳云。岐多所述作。著孟子章句。三輔決錄。行

於時。今據以改。

卷第十四列傳第十一

標目、馬日磾。磾誤殫。從范書馬融傳。

馬日磾傳。使耕者東其畝。公羊無其字。　以蕭同叔子爲質。則我舍子。公羊以上有且字。叔作姪。舍子下有矣字。　東其畝則是土齊也。不可。公羊無其字。則是倒寫本脫不字。　一戰而不勝。　再戰而不勝。三戰而不勝。　何必蕭同叔子公羊無三而字。何必下有以字。叔作姪。案此注與公羊傳原文頗舛錯。當苟氏意爲增損。故止補一不字。　而爲人臣。　明當誅也。案公羊何注無而字也字。此衍。　鄭子家卒。卒誤辛。從左傳。

議、王以和爲詐。韓非子詐作誑。下而名之以詐同。　泣盡。韓非子泣作淚。　爲術所留。留誤誅。

陳登傳。球兄子珪。案志袁術傳兄作弟。范書陳球傳同。注引謝承書作兄。此從李注。　拔戟斫机。斫誤所。　祖郎焦已。已作以。案已以古通。然名當專一。從志注。　十倍于郡兵。倍志注誤誅。　望君憂國忘家。忘誤亡。

太史慈傳。詣公車門。詣誤諸。從志。書中詣諸多相誤。後並改。　慈問曰。　更遣吏通章。志毛本同。馮本翁本慈誤態。通誤有。　求兵出斫賊。斫誤所。　直突圍中。脫中字。並從志。　原校陳志作二騎卒。通志作一。與此同。案志毛本亦作一騎。馮本翁本誤二騎。卒讀如卒然之卒。屬下讀。　惟涇以西。志馮本翁本

同。毛本惟誤推。　披斬其袂。左傳袂作袪。此從本文。　然非縱橫之人。脫之字。從志注。　以手持樓棼。手誤乎。從志。　子亨。志毛本同。馮本翁本作享。案字元復義。與亨協。作享誤。

卷第十五列傳第十二

諸葛亮傳。遣朱晧代元。晧從揚州刺史。案志毛本同。馮本翁本朱誤周。刺史誤太守。　禁錮魚肉。魚誤骨。

三人問其所志。志裴注作至。案至承上可至刺史郡守言。作志似誤。　丈夫遨遊。丈誤大。從志注。　徵爲冰鑑。志麗統傳注鑑作鏡。通鑑。冰作水。天下有變。有誤大。　行三百餘里。脫餘字。　并力拒操。并誤並。俱從志。　薦亮于孫權。薦誤爲。　甚重諸葛。葛誤曹。　甫懷擇主。甫誤南。並從志注。　亮時住臨烝。烝誤蒸。案水經湘水注作臨承。因承水得名。地理志長沙國有承陽。注在承水之陽。承晉蒸。續漢志零陵郡之烝陽。卽其地。是烝承本通。蒸因烝誤。　亮關羽留鎮荊州。脫亮字。州下衍土字。　宜城。城誤成。　若乃和光悅遠。光誤元。　約法三章。約誤納。　可以宏濟。可誤所。　王漢中。脫中字。　奉承天統。天志作大。　歎曰。歎誤歡。　論者惑焉。惑誤感。　謹隨事難之。事誤時。　姦形丛漏。漏誤滿。　又謂亮云。作又諸葛亮云。並從志注。　何以摧服強鄰。摧誤推。　武王之于周公。武誤我。　前參事于幼宰。事誤軍。從志。案幼宰董和字。參事謂和嘗與亮共署大司馬府事。　主簿胡濟也。胡誤吳。　因遣芝往。因誤白。　五梁。五誤王。　興而致之。與誤舉。　微乃留。乃誤而。　誅房諸子。子誤之。並從志注。　牂牁太守朱褒。越嶲夷王高定。脫朱褒二字。越嶲下衍太守二字。從通鑑。　故稽留久之。誤作故留稽首久之。

案志王連傳作故停留者久之。秉帝者之勢。勢誤執。從志注。其甲士。甲誤中。從范書光武紀。以其譎勝之力。譎誤謫。從志注。奉進驩兜滔天之辭。奉誤奏。從志注。進馮翁本同。毛本作迎。可得干擬者哉。擬誤碍。志注曰。誤蜀志曰。即其渠率。率誤卒。面紀綱粗定。粗誤初。早世遐殂。世誤毋。社稷不建。建誤逮。並從志注。每崇菲薄。志毛本同。馮翁本崇作從。今賊傲尤。傲誤郊。皆受茅土之慶。受誤援。慶誤廣。若其沈迷不反。迷誤速。志注作迷沈。亮命長史張裔。脫長史。從志注。愚以爲營中之事。事無大小。案陳志通鑑文選皆少事無大小句。劉備以建定十三年敗。脫年字。從志注。一年時也。志注毛本同。馮翁本一誤二。蜀志載亮表云。若無興德之言。則戮允等以彰其慢。今此無上六字。案蜀志云云。文選注今此無上六字誤作今卻無此八字。從選注。若無興德之言。見志董允傳。文選謀作課。案文選五臣本作課。六臣本亦作謀。菴幔菴誤幕。案草蓋曰菴。布帳曰幔。候邏還白。候誤後。還誤環。白誤曰。頓使將重兵。重誤軍。何用討賊耶。耶誤即。並從志注。黃襲等襲誤龔。從志王平傳。謖違亮節度。亮誤亭。天水功曹姜維。水誤永。並從志。功曹通鑑作參軍。案志維傳賜維官中郎。參本郡軍事。作功曹誤。辟爲倉曹掾。典軍事。平三郡。有功。封亭侯。脫曹字。掾下衍史字。典誤興。從通鑑。平三郡有功。志無其事。維傳作加奉義將軍。封當陽亭侯。幾敗伯山。攷異云。胡三省謂與烏桓戰于白狼山時也。古書白與伯通。散關之役。役誤後。原校陳戒。戒誤成。從通鑑。原注胡寅斐然集云。八年使魏延西入羌中。大破郭淮及費瑤于陽谿。案原注云云。是後魏延破郭淮于

陽谿注文寫本誤在遂平二郡下　而利不取也脫也字從志注　司馬懿由西城張郃由子午谷曹眞由斜谷寇漢中案志曹眞傳作眞從子午道懿泝漢水諸軍或從斜谷或從武威此從後主傳漢水經西城故或曰漢水或曰西城非互異也　比能等來歸故北地石城皆應志注作比能至故北地石城以應亮案北地漢郡石城其屬縣魏時已廢因謂之故蓋比能寇魏邊地以與亮相應非比能等降漢而魏之北地石城亦應亮也此似誤　自逆懿等於上邽於誤以　張助聲勢勢誤執　古人所惜惜誤措並從志注　諜出曰諜誤謀從左傳　自征蜀蜀誤罰　亮時在祁山時誤恃　卻宣王卻誤克並從志注　世期謂無徑向劍閣之理是也向誤行也誤以　張栻栻誤拭　何以便歸便誤更從志　平嘗與亮書脫書字　勸受錫錫誤賜　亮報之曰報誤執並從志注　息民三年脫民字從通鑑　亮卒于郭氏塢脫氏字　蓋因亮身亡因誤固並從志注身志注作自疑誤　時帝亦遣尚書僕射李福省侍時誤待　羣僚迎謁于數十里外羣誤郡從志費禕傳　亮之營壘處所壘誤纍　朕用傷悼心肝若裂傷誤喪裂誤烈　紀行命謚誤紀命行謚　不使內有餘帛脫不字內下衍死字並從志　曲盡其情盡誤請　馬超超趨　中書郎向充等充誤克從志注　勛蓋季世下志注衍一興字　故後代遵之遵誤尊　是以吏不容姦吏誤利從志注　反之正誤作之正反　因怏怏懷恨脫一怏字　凡二十年無赦案志先主章武元年後主建興元年並書大赦此書帝紀同云二十年無赦誤　蕭書作纔兩赦　吳漢病篤篤誤奪從范書吳漢傳　師止如山志注無師字　三郡復叛志注無

叛字。並似誤脫。亮勇而能鬬。鬬誤聞。後二鬬字同。此其疑徵也。疑誤能。亮之在街亭也。街誤衒。亮屯去數里。去誤兵。其所興造。所下衒以字。造誤道。所至營壘。至誤以。器械利。械誤檢。並從志注。朝會不譁。志注馮翁本同。毛本譁誤華。亮治本者也。治志注作持。案治本與上治實同意。作持義淺。吳大鴻臚張儼。儼誤儀。起巴蜀之地。蹈一州之土。起下衒于字。土誤上。使耕戰有伍。伍誤五。若此人不亡。亡誤忘。涼雍不解甲。甲誤申。並從志注。戰士不備五萬。志注備作滿。案備具也。義亦通。自可閉關守險。險誤儉。海內歸向。向誤高。生獲于禁。于誤子。未可偏恃也。恃誤時。特行者數十里。十誤一。爲牛鞦軸。軸作鞦。並從志注。孔徑中二腳杠。二誤三。志注同。從通鑑注。魚復。復誤腹。巴蜀雪消之際。巴誤水。案唐許渾登歐臺詩。巴蜀雪消春水來。各高五尺。尺作丈。相去九尺。九誤凡。在彌牟鎮者。脫鎮字。並從杜詩會粹所引成都圖經。晉平陽侯相陳壽。平陽作陽平。案晉志平陽郡有平陽。注云侯國。又有南平陽亦侯國。不屬平陽郡。若陽平郡之陽平。非侯國也。從志晉書陳壽傳作陽平令。法檢上法誤。注法檢下同。並從志。凡十萬四千一百二十二。志作十四萬四千一百一十二字。輒刪除複重除誤險。隨叔父。脫隨字。卽遣兵三萬人。脫兵字。乘勝克捷。勝作勢。則未有能蹈涉中原。脫有字。未能有克。能有誤倒。周公之誥之誤。文並從志注。周公與臣下。臣志注作羣。遇蹤古聖。志注馮翁本同。毛本蹤誤縱。

贊、龍盤初九。案太元龍蟠于泥。陸雲詩。龍輝淵蟠。字皆作蟠。此從袁彥三國名臣贊初九龍蟠之文。蟠盤

古通。幡然而改幡誤番。蜀記曰記誤志。登隆山以遠望遠望誤倒。則亦般模亦誤非。寧比管妄比作彼。志馮翁本同。毛本作比。案武侯自比管樂。文蓋用此。作彼非。並從志注。

卷第十六列傳第十三

關羽傳。蜀記曹公曹公與劉備寫樣。誤重曹公二字。策馬刺良。馬誤高。從志。斯實曹氏之休美。脫斯字。從志注。別遣羽船。會共至夏口。案志云。別遣羽乘船數百艘。會江陵。曹公追至當陽長阪。先主斜趣漢津。適與羽船相值。共至夏口。此似有脫誤。將軍傅士仁。案楊戲輔臣贊無傅字。士仁字君義。士姓仁其名也。攷異云。傅字衍。孫權呂蒙傳俱無傅字。陸渾民孫狼等。民誤氏。從通鑑。又自已得于禁等。志同。案自當作時。案呂蒙傳云。伏精兵。案誤挾精兵。誤倒。從志注。皆取僞之術也。僞疑作羽。及羽得于禁。得誤以。請討羽自效。脫羽字。于臨沮。沮誤阻。注同。案續漢志南郡有臨沮侯國。並從志。表送羽首于曹操。操幷求屍。以諸侯禮葬之。案志注權送羽首于曹公。以諸侯禮葬其屍骸。是羽屍權葬之。不與首共葬也。武紀權擊斬羽。傳其首。亦不言求屍禮葬。此誤。景曜元年追謚曰忠義。案志羽傳追謚羽曰壯繆侯。無年月。後主傳。景曜三年秋九月。追謚故將軍關羽、張飛、馬超、龐統、黃忠、當卽壯繆之謚。四年春三月。追謚故將軍趙雲。前後更無追謚之文。此忠義之謚。郝氏謂在景曜元年。又書中稱忠義甚多。當別有據。

張飛傳。所過戰克。過誤遇。延頸鶴望。朕用怛然。鶴誤雀。怛誤恒。昭烈聞飛都督之有表也。飛誤張。

苞子遵。遵誤適。並從志。

黃忠傳。追諡剛侯。追誤進。從志。

議、則有未盡者。有未誤倒。

馬超傳。與邊章韓遂等。韓誤輕。從志。　李堪。志武紀堪誤墉。　陰欲突前捉操。突誤矣。　遂超奔涼州。操追至安定。遂誤逐。追誤退。案操自渭南西至安定。非退也。　韋康。韋誤章。並從志。　曹操使夏侯淵救冀。救冀二字誤殺。從綱目。　闔門百口。闔誤閤。從志。　數害其能。通鑑同。志注數誤欲。　超遂從武都。遂誤隨。　未一旬。脫未字。從志注。　因爲前都亭侯。亭誤亮。從志。攷異曰。前字疑衍。先主傳亦稱都亭侯。案超以破郭援功封都亭侯。昭烈復其前封。故曰因爲前都亭侯。　進爵陳倉侯。進誤追。從志。

卷第十七列傳第十四

標目。法正下附祖父眞。脫祖父眞三字。從目錄。

法正傳。字孝直。孝誤考。從志。　欲相屈爲功曹。屈誤屬。　初眞年未弱冠。眞誤其。並從志注。　凡一履司空。一誤二。　三登太尉。登誤等。並從范書胡廣傳。　軍無輜重。輜誤輕。　未聞勤民。勤志作動。　是以捐身于外。捐誤損。　禍患在速。速誤逸。　貪極所懷。貪誤食。並從志。　原校陳志作相遷。通志作相選。案馮翁毛三本並作相選。　又不量強弱之勢。量誤童。　欲得以多擊少。擊誤學。　求容取媚。容誤客。正雖獲不忠之謗。獲誤護。　實竊痛心。竊誤而。　進圍成都。圍誤園。並從志。　卑身厚幣以招賢者。

卑誤早。招誤昭。從史記燕世家。以共國。國作圖。案共國。共治國也。義亦通。則友于不穆。友誤反。安在其可以寵先而有以感致者乎。先誤光。脫致字。案寵先謂寵先許靖以感致賢人也。正務眩惑之術。惑誤感。下何以釋遠近之惑乎。同。猶以權計蒙寵。計誤記。而盛以封墓。盛誤甚。案盛孫盛也。

尋蔣濟之論。濟誤齊。卓初秉政。脫卓字。在卓未至之前。至誤知。皆應擯棄。擯誤兵。并從志注。

太縱橫。縱誤統。故言如此。故誤固。並從志。失政刑矣。政刑誤倒。夫聽用嘉謀。聽用誤聰明。非測實之常言也。常誤當。并從志注。漢陽太守攷異曰。漢陽。卽天水也。三國屬魏。更名天水。法邈蓋遙領之。雖好尙不同。同誤用。從志。

議、統勸昭烈襲取益州。益作荊。案志統傳先主領荊州。統以從事守耒陽令。是昭烈用統在領荊州後。作荊誤。

卷第十八列傳第十五

標目、費詩誤曹詩。從目錄及志。

孫乾傳。昭烈爲曹操所敗。遣乾自結袁紹。志作先主之背曹公。遣乾自結袁紹。案昭烈與紹相結在殺車冑後。時猶未爲操敗也。此誤。

議、而悼喪其親。悼誤盜。親下衍不知其罪四字。必報讎。脫讎字。並從左傳。諸將奏請正號位。請誤諸。卽皇帝位。脫帝字。並從范書。世覩舊物。世覩誤出都。從志注。巴郡。郡誤都。便賜毒藥。賜誤死。

並從范書。亮開誠心。開誤聞。喻以討賊次第。脫討字。賊下衍一次字。猶謂昭烈之於漢。脫於字。宋高祖。誤高高祖。綏德里。德誤與。並從南史。自言唐太宗子。吳王恪之後也。太作憲。通鑑注南唐初欲祖吳王恪。或請祖鄭王元懿。唐主命攷二王苗裔。以吳王孫禕有功。禕子峴爲丞相。遂祖吳王。案通鑑李峴相肅宗。則恪非憲宗子矣。高宗弟有吳王恪爲長孫無忌所殺。太宗子也。魯文公世。魯誤晉。案左傳士會以魯文公七年奔秦。時晉靈公始卽位。放梁徙也。放誤改。涉魏。涉誤徙。遂爲豐公。遂誤遷。漢承堯運。堯下衍遷字。德祚已盛。盛誤甚。並從班書高帝贊。北定中原。北誤非。故託臣。託誤訴。屢入幽都。幽誤函。諸王孫之塋。諸誤請。

卷第十九列傳第十六

標目、楊容、李福、劉巴、誤列馬良後。楊容下附姚伷。伷誤佃。向朗、張裔、楊洪、誤列何祇後。朗誤郎。並從目錄。楊容傳。婢典炊爨。典誤與。夫爲家主之法也。脫主字。謂之王公。王誤三。並從志輔臣贊注。嘗出逢清道鬬者。逢誤遂。吉過之不問。之不誤倒。用暑故喘。用誤因。以吉知大體。知大誤倒。並從班書丙吉傳。亮垂泣三日而後已。案傳與志輔臣贊注一字不異。傳末而後已三字。疑淺識者妄加。建興初。賜爵關內侯卒。案志及注賴恭無賜爵事。建興初賜爵關內侯者。王謀。非賴恭。見志輔臣贊注。興留府。留誤劉。從志輔臣贊注。損益多矣。志輔臣贊注同。蕭書益作闕。疑志誤。今誰繼者。誰誤維。從志輔臣贊注。原校疑當作亮。疑誤宜。原校。此據楊戲傳贊注爲之。據誤掾。案戲著季漢輔臣贊。

陳壽載諸傳末而爲之注。裴氏據他書補之。故曰贊注。

李福傳。爲江州都督。志輔臣贊注無都字。或彼省。仍之。更來一決耳。志毛本同。一馮本作亦、通鑑作求。案一與求皆可通。作亦似誤。耳誤且。精識果銳。識誤實。福以前監軍。監誤將。子驤。驤誤讓。案驤字叔龍。並從志輔臣贊注。

劉巴傳。曹公敗於烏林。林誤陵。從志注。欲由交州。由志誤游。則值思義之民。則志誤到。裴松之脫裴字。出爲益州牧。祥始以孫堅州字誤在孫下。並從志注。其欲還北。北誤不。當與人議之耳。與誤于。若事定。事誤是。並從志。

馬良傳。良故呼亮爲尊兄耳。脫故字。從志注。以紹昆吾豕韋之勳。紹誤結。弟謖。謖誤稷。並從志。今可更惠良規。今誤竟。惠誤謂。並從志注。而亮違衆。違誤爲。不下據城。據誤掾。並從志。願深惟殛鯀興禹之義。志注馮本同。毛本惟誤爲。其若申息之老何。息誤戊。及連穀。穀誤谷。莫予毒也已。已誤矣。並從左傳。規林父之後濟。規誤歸。父誤甫。知之太過。知之誤倒。並從志注。

議、闇于用人。用誤于。

張裔傳。令縛與吳。與志誤于。刈薪。刈誤艾。從班書朱買臣傳。五十八以前。前誤全。即便就船。即誤既。張君嗣。張誤將。皆此類也。脫也字。並從志。書疏可容留意。疏可誤倒。從志注。撫息故舊。故誤孤。從志。少與犍爲楊恭友善。案恭當作洪。志楊洪傳云。犍爲武揚人。又云裔少與洪親善。子毫

嗣。志無嗣字。蕭書同。案裔無爵土。不得云嗣。此誤衍。　毫弟郁。郁誤都。從志。

楊洪傳。留綽承洪言。脫綽字。與司鹽校尉鹽誤監。並從志。　君昔在桓下營。原校謹案今志作柏下營云云。案志以君昔在桓下句。營字屬下讀。謹案云云。當在營字上。柏下營之營誤衍。　同奬王室。同誤用。從志。　況吾但委意于元儉。志毛本同。馮本意誤噫。　嚴未去犍。爲去作至。志同。案前云諫嚴不聽。是嚴已至犍爲。洪乃爲之功曹。作至誤。從通鑑。　而洪已爲巴蜀郡。脫洪字。從志。又志無巴字。案上敍洪所歷官亦無巴郡。巴字衍。　洪亦尙在蜀郡。尙誤嘗。從志。

卷第二十列傳第十七

劉封傳。殺其太守蒯祺。祺誤其。　關羽圍樊。羽誤於。從志。　烏喙。誤烏啄。　商於。於誤于。　車裂商君以徇。徇誤殉。並從史記。　待諸莘。莘誤革。從左傳。　陳宣公。陳宣二字誤在下楚平王上。　欲立之。之誤子。　乃殺太子禦寇。下衍語字。　使太子建。脫太字。　建亡奔宋。下衍傳字。並從史記。　而據權勢。勢誤執。從志。　無知弑襄公。弑誤識。從左傳。　未嘗不由廢立之間也。志毛本同。馮本嘗誤曾。其發若踐機耳。發誤廢。從志。　至于稷桑。至誤之。從國語。

彭羕傳。言六國縱衡。六國誤倒。從漢書。　守直。原校云陳志作守貞。通志作守眞。案陳志毛本作守貞。馮本亦作守眞。　分兒子厚恩。志注馮本同。毛本恩作惠。　意卒感激。脫意字。　孟起說之是也。是誤事。　載勳竹帛。載誤者。並從志。　自我墮之。墮志馮本毛本並作惰。

李邈傳亮北征北志輔臣贊注作西　亮薨薨誤夢從志輔臣贊注　未必懷反叛之心志馮本同毛本反誤及　字永南字誤守從志輔臣贊注

廖立傳臨沅人沅誤阮　通好于亮亮誤竟　不深責也責誤素並從志　至立計志同計疑當作許所也　無子遺子誤了　徒失一方失誤勞並從志　素能合道志同蕭書素作豈疑志誤　郭演長考異曰演長當是攸之字案志注云楚國先賢傳攸之南陽人以器業知名蕭書音義引楚國先賢傳作攸之名演南陽人以字行脫長字　王連流俗俗誤浴　憤咤作色色誤邑　識眞僞耶眞誤直並從志　則誹謗譏訶訶誤柯　怏怏誤快快並從志注　吾終爲左衽矣脫矣字從志　經汶山汶作文或校從志案地理志文山之文不從水旁　往詣立志毛本同馮本無往字

李嚴傳少爲郡職吏郡誤羣從志注　裨將軍裨誤禪從志　起于鄅注音淒案鄅字音釋當在前李邈傳鄅人下志在嚴傳者邈不立傳故也　馳往赴救赴志作起誤　並受遺詔受下衍之字　亮亦與達書亮誤良並從志　蜀志當作志注下同　是以未得默已默已誤末也　位極人臣極誤稱　若滅魏若誤君並從志注　參軍狐忠督軍成藩忠誤惠督軍之軍誤運並從志成藩志馮本及通鑑同毛本作成平蕭書作成平藩　乃更佯驚佯誤徉　窮難橫縱縱誤終　以取一時之務一誤之之誤期並從志　挾情志狂挾誤狹案挾情猶云任情也從志注　行前監軍征南將軍劉巴考異曰劉子初卒於章武二年而李平之廢乃在建興九年蓋別是一人姓名偶同耳案裴注同姓名者甚多漢有

董和而魏有兩董和。兩許攸。兩徐質。吳有兩黃蓋。兩張震。漢有張南、李豐、許允、吳有張承、趙達。魏亦有張南、李豐、許允、張承、趙達。行前護軍偏將軍漢成亭侯臣許允。成誤臣。行左護軍篤信中郎將臣丁咸。護下衍將字。軍下脫篤字。並從志注。行護軍征南將軍當陽亭侯臣姜維。考異云。征南當作征西。案考異蓋以劉巴爲征南。一時不容有二征南故云。考志姜維傳後遷中監軍征西將軍。是維拜征西在遷中監軍後。時鄧芝行中監軍。魏延爲征西。則維當爲征北征東耳。行參軍武略中郎將臣杜祺。祺誤棋。都職吏用情深刻。吏用誤倒。並從志注。書章志陳震傳。通鑑並作蘇張。案書章謂平與亮之書表帝之章也。蓋郝君所潤色。名七曰匙也。七誤士。匙誤提。從漢書音義。

議、而醜者亡怒亡誤夫。案亡讀如無。夫以音誤。從志注。

議、東攻張步。東誤束。從范書耿弇傳。居二年。二誤三。從史記周本記。蠖屈。蠖誤獲。徒以吾兩人耳。吾誤爲。並從史記項籍本紀。屢出屢反。出誤尺。仗正道。明大義。仗誤伏。明大誤倒。間金。金誤全。俱南。俱誤但。賈豎。豎誤堅。並從班書張良傳。此養虎自遺患也。遺誤爲。從班書高紀。

卷第二十一列傳第十八

王連傳。遷司鹽校尉。較鹽鐵。鹽並誤監。下領鹽府同。從志。杜祺。祺誤棋。皆至大官。遷蜀郡太守。至誤知。蜀誤屬。冒險。冒誤昌。子山嗣。子誤之。並從志。

李恢傳。遇于緜竹。緜誤繇。康降都督鄧方卒。康誤來。方誤芳。案志楊戲贊。鄧孔山注。孔山名方。器之。

器誤器。趙充國。充誤亢。給謂南人。給誤始。欲規退還。規誤歸。久斥鄉里。斥誤斤。徙其豪帥。徙誤徒。解恢刺史。解誤懈。並從志。

馬忠傳。遣忠部送。忠誤中。見忠與語。見忠誤建宗。郡承朱褒叛亂之後。承作丞。案通鑑朱褒牂牁太守。非郡丞。丞蓋承繼字之誤。擾亂諸郡。諸誤都。平南土。南誤陽。並從志。以馬忠爲庲降都督。下誤空一字。今仍空。吾臨戰場。場誤埸。積穀。穀誤谷。並從志。集覽。庲降本南中地名。音來絳。武侯征南中。因以名官。絳誤鋒。案志李恢代鄧方爲庲降都督。在章武元年。則庲降建督尚在章武之前。集覽誤。常駐平夷縣。夷誤移。宣傳詔旨。旨誤詣。畏而愛之。愛誤受。閤宇。宇誤守。並從志。表張松子。子誤之。從志注。

王平傳。杜濩。濩誤獲。規諫。諫誤建。衆盡星散。星散誤性敗。魏將張郃疑其伏兵。郃誤舒。伏誤服。諸營遺迸。營遺誤葛亮。更爲前護軍。護誤獲。已至駱谷。駱誤銘。平率千人。率誤卒。並從志。

鄧芝在東。志毛本同。馮本芝誤艾。不過十字。十誤千。子訓嗣。訓誤駰。並從志。後張翼。後誤其。從志注。

羅憲傳。憲獨不與交。交作校。案志注作同。知校爲交誤。召宇西還。宇誤與。外託救援。援誤授。吳爲脣齒。脣誤辰。並從志。且漢已亡。漢誤蜀。繕甲繕誤善。吳聞鍾鄧敗。鍾誤宗。楊宗。宗誤衆。任子。子誤乎。請力拒吳。拒誤詎。卽畀前任。畀誤畏。以子襲。子誤與。從帝宴于華林園。詔問蜀大臣。

宴誤晏。園誤圍。詔誤昭。問蜀誤倒。巴西陳壽。陳誤蜀。咸顯于世。憲還。顯誤憲。憲誤聞。方亮嚴正。嚴誤咸。好施施誤私。贈安南將軍。謚曰烈侯。安南作西安。謚誤論。烈誤裂。案晉志無西安將軍。並從志注。

議、鍵閉劍門。閉劍誤倒。井絡由茲。茲誤維。弋憲力扞孤城。城誤域。吳人攻之。吳誤矣。

卷第二十二列傳第十九

標目。董厥下附樊建。脫樊建二字。從目錄。

蔣琬傳。奄至廣都。奄誤菴。事分明也。事誤是。頃之爲什邡令。頃誤傾。爲誤徒。託志忠雅。志誤致。有如平日。平誤年。苦其暴虐。苦誤若。是以默然。默誤黜。心無適莫。莫誤惡。襲魏興。魏誤會。會舊疾連動。連誤運。脫動字。衆論咸謂。咸誤言。臣職是掌。自臣奉辭。臣誤成。是自誤倒。胡塞之要。塞誤基。且羌胡乃心。脫胡字。乃下衍吾字。宜以姜維。宜誤豈。涪縣。涪誤沛。案地理志沛屬沛郡。涪屬廣漢。以增情思。增誤憎。並從志。

費禕傳。江夏鄳人也。夏誤南。案續漢志。鄳江夏縣。其地在漢東。不在江南。卽戰國策莊辛所謂黽塞。許叔龍。龍誤隴。白父和。白誤曰。和問之。和誤何。吾嘗疑汝於文偉。於誤與。羣寮。羣誤郡。並從志。以禕爲昭信校尉使。吳志馮本同。毛本昭誤照。禕常入其坐間。常誤長。從志。飲食嬉戲。嬉誤禧。猶有不暇爾。暇誤假。並從志注。琬自漢中還涪。琬自誤還視。禕遷大將軍。脫軍字。求共圍棊。

共誤其。並從志。　甲以爲甲誤曰。從志注。　懿感曹仲。案感古憾字。仲當卽指芳。　必無悉寧。悉誤息。案悉盡也。謂爽若挾芳爲變。必不能盡寧也。　被以不義以誤之。　絕子丹血食。子誤乎。案子丹曹眞字。並從志注。　禕雅性。雅誤推。從志。　郭循通鑑作郭脩。胡三省曰。脩偏考字書無其字。卽修字之誤也。後人以脩字無所出。又改亻爲彳。遂爲循字耳。案志齊王芳紀。張嶷傳作郭脩。後主及費禕傳作郭循。裴注脩字孝先。大學先脩。孟子脩其孝弟。修與孝先義協。胡氏說是也。　原校今志作郭修。案馮本毛本俱作循。

議、而逐于嗣王。逐誤遂。　使騎劫代將。騎劫誤伊吉。　車甲誤車平。並從史記樂毅傳。　故鼎反乎磨室。磨作磨。史記同。徐廣云歷也。國策作歷。案研磨之磨。說文作礱。隸省爲磨。石部又有磨字。訓石聲。从石麻聲。孫愐音郎擊切。然則史記磨室字本作磨。磨歷俱從麻得聲。國策因借磨爲歷。徐廣訓磨爲歷。義亦可通也。作磨誤。　薊丘之植。植誤楨。　植於汶篁。於誤放。並從史記樂毅傳。

陳祇傳。兄之外孫也。孫誤甥。　又以侍中。又誤右。　大將軍姜維。姜誤尙。　統職一紀。紀誤記。　庶績。績誤跡。　賜子粲爵。脫爵字。　搆間浸潤。浸潤誤侵闊。並從志。

董厥傳。字襲。襲襲誤襲襲。從志注。　徙爲主簿。徙誤徒。從志。　字長元。長元誤倒。從志注。　原校何如宗預。宗誤字。從志。　議以維好戰無功。以誤與。從志注。　聞惡必改而不吝過。聞誤臣。從志注。案吝志注作矜。臧在東以爲矜恤哀矜。義皆同憐。字从矛令聲。說文無从令者。是志本作矜字。誤从令。郝氏恐

其義涉矜張。因改吝耳。

議、獻可。獻誤戲。及董允呂乂相繼而卒。卒作出。案允乂未嘗外出。出當是卒之音誤。都亡志于親賢人。亡誤忘。猶能壞賢相之基圖。壞誤懷。

贊、碩德。碩誤顧。廟謨。謨誤漢。式張吾軍。吾誤五。

卷第二十三列傳第二十

姜維傳。身衞郡將。衞誤危。乃俱詣亮。乃誤仍。並從志。已到祁山。祁誤岐。所治冀縣。脫縣字。卿諸人。脫人字。從志注。費曜。曜作繇。志姜維傳注同。案志明紀作曜。魏延傳作瑤。諸葛亮傳注作曜。考晉書宣紀通鑑並作曜。瑤繇俱以音近誤。故不沒其家。沒誤殺。與母相失。後得母書。令求當歸。與母誤與妻。後誤復。當歸誤單貴。並從志注。恐不至此。至誤知。從通鑑考異。思慮。慮誤虞。既有膽義。膽誤瞻。深解兵意。誤深懈意意。並從志。琬既遷大司馬。數率偏軍西入。率誤卒。從志。又志大司馬下有以維爲司馬五字。案西入者維。非琬也。琬既遷大司馬。與下數率偏軍句文義不屬。當有以維爲司馬五字。此誤脫。維自以練。維誤惟。練誤諫。兼負武。武誤或。費禕常裁制。常誤長。並從志。而決成敗。脫而字。從志注。陳泰解圍。解誤懈。更整勒戎馬。更誤夏。並從志。亡水。志馮本毛本同。通鑑作芒水。案水經注芒水出南山芒谷。此書楊戲傳亦作芒水。芒从亡得聲。疑亡本讀如芒。且重關。且誤俱。武城。城誤成。並從志。出漢侯和。志同。案漢當是洮陽之誤。脫。通鑑云。維入寇洮陽。鄧艾與

戰於侯和。志陳留王奐紀同。　與晧協比。晧誤帝。　廖化。廖誤蹷。　乃遣右車騎廖化。車誤軍。廖誤蹷。
會攻樂城不克。克誤開。　懷邁世之略。世誤萬事。並從志。　原校。謹案今志此下有或聞欲東入吳六字。六誤五。案謹案云云。當在或聞欲固守成都下。寫本在或聞欲南入建寧下。誤。　詣會於涪。涪誤沛。　拔刀。拔誤披。　比中土名士。下衍名士二字。不能勝也。脫能字。並從志。　威德振世。民高其功。振誤政。民誤明。　卒伏劍。伏誤服。並從志注。　會既搆鄧艾。既誤期。　郤正。郤誤卻。下並同。案郤从卩。乃卻退字。說文郤从邑。谷聲。晉大夫叔虎邑。叔虎名豹。見國語注。郤本以邑爲氏。隨手消盡。消誤削。
以是貶削。是誤足。　不復料擿。料誤斜。　清素節約。素節誤倒。並從志。　止在好學。止誤正。　盛相譏貶。盛誤甚。下孫盛同。　晉陽秋曰。曰誤日。　而困焉。脫焉字。　死期。期誤時。　總帥五將。帥誤歸。
已議還計。議誤譏。　擁衛蜀主。衛誤會。　不可以事自差手。手誤互。　內保寧輯之實。輯誤緝。並從志注。　鍾會之難。難志注作亂。　非死之難也。案志注也上有處死之難四字。此脫。　而懼不得其所也。志注。馮本同。毛本所作死。
張翼傳。浩字叔明。明誤名。　以高第。以下衍爲字。　墨綬。綬誤授。　周翇。范書順紀及周舉傳。通鑑。並作栩。　馮羨。羨作美。　綱爲侍御史。脫侍字。從范書通鑑。　續漢書謂拜光祿大夫使誤也。案范書周舉傳。八使皆守光祿大夫。蓋當出使而假職。其本官惟周栩守光祿大夫。杜喬侍中。周舉以諫議大夫拜侍中。馮羨前青州刺史。欒巴、郭遵、劉班、張綱四人本官皆如漢紀所書。蓋漢紀或書假職。或書本官。非

謂綱獨不守光祿大夫也。苟氏以續漢書爲誤。未考周舉傳故耳。　爲江陽長。志趙雲傳注。時沔陽長張翼在雲營。考異云。沔陽當作江陽。案昭烈時爭漢中。或以翼領沔陽。招徠漢中之民。未可知也。　然代人未至。至誤知。　翼廷爭。廷誤延。並從志。　維大怒曰。爲蛇畫足。志同。案通鑑爲蛇畫足在維大怒上。無曰字。詳蕭書札記。

廖化傳。廖化字元儉。廖誤廢。儉誤檢。從志。

議、嗇禍者。嗇誤牆。

原校。陳志姜維與黃權、李恢、呂凱、馬忠、王平、同傳。案志蔣費姜同傳。與黃李呂馬王同傳者張嶷。非姜維也。　廖化附宗預傳。此以姜張廖廖並誤廢。

卷第二十四列傳第二十一

楊戲傳。琬以大將軍開府。脫大字。　其所序述。序志作頌。　是以記之。記作紀。　自此以後。自誤氏。並從志。　可以觕知。觕志作粗。　行自齊魯。則英風播流。魯誤楚。英誤吳。　猶孟津之翔師。復須戰于鳴條也。師復誤倒。並從志。　張益德。益誤翼。　民思其綱。綱誤剛。　盡心世規。世誤是。案世規謂王連理鹽鐵也。　贊糜子仲。糜誤縻。　禳穢。禳誤攘。　末命。末誤永。　殊疆。疆誤彊。　陳叔至。至誤志。並從志。

鎮南麤強。監軍尙篤。志同。案尙篤與下封裔不韻。考字典篤字注又叶徒對切。楊戲贊趙到鎮南祖強。監軍尙篤。並豫戎任。任自封內。則裔本內之誤文。第此贊輔元弼劉南和而云贊趙到者。傳寫之譌。又

祖上也。法也。義亦勝。麤志作粗。當是祖之形誤。藻麗。藻誤漢。忘節。忘誤志。季常。常誤長。或臧。臧誤長。並從志。言臧。臧志作藏。案臧善也。疑志誤。馬盛衡盛誤甚。從志。隕命于軍。志毛本同。馮本軍誤君。同官。同志作司。匡正。正志作救。案二字義並通。郝氏或別有所據。贊糜芳。糜誤靡。從志。案志無贊字。此或郝氏所加。鄲人。鄲誤鄙。與嚴俱降。俱誤伯。加振威將軍。振誤鎮。並從志。案振威前贊文作揚威。志同。護將軍輔匡。志作護軍。將字衍。徙鎮南。徙誤徒。從志。案漢無鎮南郡。或謂卽鎮南將軍。考之志前後左右將軍位次四征。四征位次四鎮。宗預傳自後將軍遷征西。張翼傳自征西進鎮南。其證也。輔匡位終右將軍。則鎮南非將軍號明矣。疑志本作徙鎮南。中脫中字。此沿其誤。嘉歎。歎誤款。從志。南廣漢太守志同。考異云。蜀有南廣郡。延熙中置。無南廣漢郡。案郡名南廣漢。或以別于廣漢。猶縣名南充國。以別于充國。水經注江水下或脫漢字。未可據以改也。善政談論。志作善談論。政字衍。還爲荊州議曹從事。志同。案上云昭烈定蜀後爲綿竹令。下云從昭烈征吳。以此推之。荊似當作益。永南之兄之誤人。從志。隨昭烈征吳。征吳作南征吳。志作東征吳。或校刪南字。一弟。一誤二。徙在犍爲。在作治。案凡徙治所謂之徙治。志劉焉傳徙治緜竹是也。王士自宕渠徙犍爲。則非徙治矣。普字子太。字誤士。太誤大。並從志。原校十四人脫十字。據上傳略。

議、皆亮獎拔。獎誤弊。棍闞。闞誤閔。注同。李特據廣漢。攻成都。克之。案晉書載記特克成都小城。大城至雄始克。弟流。弟誤第。從載記。永興二年僭帝號。國號蜀。誤作光熙元年僭號。號成都王。案載記

但云僭即帝位。不記國號及年月。從惠紀其稱成都王在前一年。

王嗣傳。音餌。餌誤鉺。　後從維北征。從維誤倒。　衆所愛信。愛誤受。並從志。

常播傳。被上官誣劾。官誤宮。劾誤効。　長免刑戮。刑誤形。並從志。

衞繼傳。張君無子。無子二字誤倒。從志。

譙周傳。附秀大樸。大誤天。　靜一流競。脫一字。流下衍安字。　三方。方誤分。　庶武羅。庶誤恕。並從志注。

伯因。因誤囚。　尨圉。尨誤龍。並從左傳。　壹邑。史記作畫邑。下並同。案孟子宿於壹之壹。顧亭林以爲當作畫。即史記之畫邑。史記正義畫邑因澮水爲名。班書功臣表有澮清侯參。苟氏從孟子作壹。或別有據。　中華有顧瞻之哀。哀誤衰。　身寄虎吻。身誤自。並從志注。　襲勝。襲誤翼。從班書。　雖園綺之棲商洛。洛誤迎。從志注。

郤正傳。偃師。師誤節。　祖父儉。父誤師。並從志。　與宦人。與誤于。　索微。微誤惟。　應機。機誤譏。並從志。

幹茲奧祕。志馮本同。毛本奧誤粵。　雖時獻一策。獻誤戲。　釋彼官責。責誤素。　回軌。回誤罔。並從志。　與安駕肆。肆志作肆。案肆習也。有嫻熟義。志似誤。　要夷庚之赫憮。憮誤撫。　副吾徒之彼圖。彼誤披。　將爲吾子。子誤之。並從志。　翼扶。誤扶翼。　或飾眞以讎僞。眞誤貞。讎誤辟。　或詭道。詭誤詐。並從志。　背正從邪。從志作崇。案從與背以相反對舉義亦協。　利回其心。回誤面。　如仄仄誤灰。

鬼芟其頷。頷誤雒。　朝含榮潤。含誤舍。　蓋易著行止之戒。著行止誤主刑正。案行止當作行正。說詳

蕭書札記。揚茂化之醲醇。醲誤醜。並從志。各守厥貞。貞誤眞。志馮本同。從毛本。羲和逝。和誤仲。運氣匿。匿誤慝。今天綱已綴。已誤紀。以祠祭。祠誤初。元愷。愷誤凱。舍薛氏之三計。舍誤舍。豈暇修枯籜。修誤備。狹屈氏之常醒。狹誤挾。褊夷叔之高懟。褊誤偏。得不充詘。充誤克。不樂前。樂誤失。何直之入。直誤責。並從志。陽盱。注同。志作陽盱。字从日。蕭書音義从日作盱。注云日出始。案日出始盱字本義。陽盱乃水名。當作紆。周官職方氏冀州其澤藪曰陽紆。盱盱皆假借字。桑林禱而甘澤滋。澤誤露。案桑林。湯禱雨處。當作澤。從志。在予一人。無以一人之不敏。予誤于。無以一人四字脫。從呂覽。綴微辭。微誤徼。收止足。止誤正。並從志。皆下才也。下誤不。是乃所以千萬里臣。乃下衍其字。見其所見。脫所字。視其所視。所下衍不字。渙渙。誤漁漁。客有直之者。直誤負。千戶之都二千。誤夫。今赤堇之山。今誤令。脫之字。歐冶子已死。子誤之。並從志注。瓠梁託弦。弦誤言。從志。而鱣魚聽之。鱣誤鱓。魚字脫。以濟其厄者也。厄誤危。于是卒偸進請。請誤謂。偸即夜出。即誤則。又復往取其枕。往誤出。下羅帷。羅誤糴。並從志注。揚激楚舞鄭音。音志注作妾。案鄭音與楚舞對舉。志注誤。則舫龍舟。舫誤訪。雖有善鼓琴。脫善字。亦猶若是乎。若誤君。徐動宮徵。徵誤殿。並從志注。盧敖。敖誤教。從志注。盧敖遊乎北海。同。遯逃乎碑下。遯誤遜。此猶光乎日月。脫此字。從志注。猶窔奧也。窔作突。志毛本同。馮本作窔。案楚詞招魂。冬有突厦。王逸注。窔。複室。作突。誤。視焉則眴。則誤賄。猶有沈沈之氾。氾誤況。猶黃鵠之與壤蟲。壤蟲誤壞蟲。並從志

注。與志注毛本誤興。此間殊樂。樂誤屬。從志。

議、譙秀不屈于巴賓。賓誤實。案李特兄弟巴氏賓人也。時羅憲。羅誤罹。徵兵南中。徵誤微。則姜廖五將。廖誤廖。並從志注。吳之二師。志注同。二師蕭書作三帥。音義謂丁奉、施績、丁封也。案吳志孫休傳。永安六年。使大將丁奉督諸軍向壽春。將軍留平別詣施績於南郡議兵所向。將軍丁封孫異如沔中。皆救蜀。孫盛止云二師。殆以沔中近漢。獨指丁封孫異言也。徐因思奮之民。奮誤舊。何爲匆匆遽自囚虜。匆匆遽誤忽忽處。下堅壁於敵人。於誤放。壯哉斯言。言誤人。或國覆主滅。覆誤復。並從志注。抑或人謀也。志注無或字。向使懷苟存之計。計誤紀。何邦基之能搆。邦誤危。方之申包胥。脫胥字。並從志注。

續後漢書札記卷第二

卷第二十五列傳第二十二

曹操傳上絕而復紹。脫絕字。從志注。　曹節生騰。案騰父范書宦者傳不載。別有曹節字漢豐。南陽人。通典宗廟攷謂騰是處士萌子。此從續漢書。　少除黃門。下志注有從官二字。　於函谷關。函誤幽。　桓帝卽位。桓誤恒。　吳人作曹瞞傳。吳誤昊。　喝口誤喝曰。並從志注。　遷濟南相國。案國字屬下十餘縣讀。原校謹案云云當在相字下。　眞族滅矣。眞誤貴。案原校云志注作貴族滅矣。則此不作貴也。從通鑑。　處官司之上。作因秉政之重。案通鑑總敍伊霍故據宰輔之勢。下卽云因秉政之重。此從志注。分敍秉政句。因通鑑而誤。　陶丘洪。丘誤兵。　何必紛紛召外兵乎。通鑑同。志注兵作將。　疑是亡人。是誤見從志注。　二月卓聞兵起。遂弑宏農王。案范書獻紀正月癸酉。卓弑少帝。志書在操起兵之先。亦誤。　徙天子。天誤太。從志。　操手殺數十人。脫數字。　諸君北面。君誤軍。並從志注。　得玉印。玉作一。案志作得一玉印。此當省一存玉。　治東武陽。脫武字。　操軍頓丘。丘誤兵。並從志。　孫臏爲師。臏史記作子。　夫解雜亂紛糾者。糾誤科。從史記孫臏傳。　十月邯鄲降魏。案孫臏傳作魏果去邯鄲。無十月云云。此參取通鑑。　後漢書。後誤東。　張步都劇。劇誤據。從范書耿弇傳。　於扶羅於誤于。注同。從志。　殺南單于。脫于字。從志注。　領兗州牧。志同。通鑑牧作刺史。范書袁紹傳同。　中皇太一。志注

皇作黃。勸操奉天子。操誤撫。操欲伐徐州。伐誤圍。從志陶謙傳注。操乃攻謙。案范書通鑑攻謙在曹嵩死後。此在前。沿志注之誤。令泰山太守應劭。泰誤太。脫太字。陶謙密遣數千騎。謙誤謀。並從志注。與昭烈。與誤于。保鄄城。鄄誤郵。二縣固守。固誤因。操至東阿。至誤止。將迎帝。迎誤近。並從志。乃遣曹洪奉書。案志董昭傳。操與楊奉書。昭所僞爲。洪之迎帝。未嘗奉書。下云洪達書于楊奉。似皆失實。以帝還雒陽。還誤遷。從志。壺崇。案范書獻紀作臺崇。注云。金天氏裔孫曰臺駘。其後氏焉。此從山陽公載記。九月車駕出轘轅而東。九月范書獻紀作庚申。上繫八月。此從志。太白犯塡星于牛斗。牛斗作斗牛。案天津北近斗牛。又在斗北以下。過天津推之。必自牛至斗也。天命有去就。去誤法。並從志注。故催汜追不及。催誤淮。不可據也。據誤按。行車騎將軍下。通鑑有事字。繡奔穰。穰誤獲。從志。臨淯水。淯誤洧。田豐勸紹襲許。紹誤操。並從志注。與吾死地。地誤弟。從志。操遺布書。遺誤遣。從志呂布傳。昌豨。豨作狶。志毛本同。案說文犬部無狶字。豨在豕部。從馮本。蜀志又作霸。以臧霸等。脫等字。張楊。楊誤揚。下並同。從志通鑑。操進軍黎陽。脫軍字。從志。魏略。略誤書。令俳。俳誤排。所呑并。并誤兵。揚旌。揚誤楊。非八千人所能縛。脫所字。與紹相持。持誤將。並從志注。搤其喉。喉誤侯。宿營北四十里。四誤西。人抱束薪。束誤來。並從通鑑。趙叡等首。脫首字。從志。爲說命錄之數。錄誤祿。從志注。見於楚宋之分。宋誤家。從志。就穀於安民。民作氏。案通鑑注。水經壽張縣有安民亭。亭北對安民山。作氏誤。襲都。襲作共。魏志同。蜀志作襲。攷異

云。龔與共古字通。案廣韻。龔晉大夫龔堅後。共鄭共叔段後。龔共雖通。姓自有別。使祀其先人。志毛本同。馮翁本祀誤視。　殂逝之言。逝誤遊。從志注。　八年春二月。二志作三。此從范書袁紹傳。　王綝遣之。脫之字。從史記趙奢傳。　德行不足堪任郡國之選。志注同。案二句文義不協。堪上似脫一不字。選其鄉之俊造。造誤逸。　入白溝。白誤曰。並從志。　二袁未破。袁誤表。從志徐晃傳。　賜繒絮。作贈絮。志作賜雜繒絮。案雜字可省。賜繒二字誤脫其旁而合爲一耳。　旁婦翁。翁誤公。　臣三娶妻。妻誤妾。並從范書第五倫傳。　不可歸咎諸舅。諸舅通鑑作無辜。谷永本暗指王氏。此蓋苟氏所改。　日有食之。班書食作蝕。下同。　入泒。泒誤派。志毛本同。從馮翁本。　其餘各以次受封。及復死事之孤。復誤夫。從志。　輒令財取爲用。財誤射。從班書賈嬰傳。師古曰。財與裁同。　四月至無終。四志作五。　秋七月大水。志同。案秋七月當在下引軍出盧龍塞上。無終續漢志屬右北平。志田疇傳。舊北平郡。治平岡。道出盧龍。則無終去盧龍度不過數百里。而無終乃出塞大道。疇故云虜謂大軍當由無終。操輕兵趨利。五月至無終。何故不進。以至秋水梗道。且操署路旁表曰。方今暑夏。道路不通。大水不在秋明矣。蓋操至無終適值大水。頓軍久之。始易道而進。及出盧龍。則已七月。故以八月登白狼。　綵白檀。檀誤擅。從志。　子琮自領荊州牧。脫荊州。　原校鄧義見劉表傳。志作鄧羲。誤。案志武紀作義。劉表傳作羲。通鑑同。范書表傳作義。原校以羲爲誤。或別有據。　率衆八十萬。八誤四。案志孫權周瑜傳注並作八。是書孫權傳同。十八年操出濡須。號步騎四十萬。四字殆因是而誤。又赤壁之戰。通鑑繫於十月。范書獻

紀同此從志。孫權自攻合肥。自作復。通鑑作自將。志權傳作自率衆。案前此權未嘗攻合肥。復字誤。治水軍。治誤泊。今天下得無有被褐懷玉。脫有字。並從志。奸周西伯。奸誤于。載與俱歸。與誤于。並從史記齊世家。絳灌等譏平。絳誤鋒。臣之所言者。之誤知。漢王乃原賜平。脫平字。並從班書陳平傳。使遂卽帝位。使遂誤遂便。從志注。據有荊州。荊志注誤當。臣若獲戾。脫若字。可謂見信者矣。見誤自。孤非徒對諸君說此也。君誤軍。或校並從志注。此所以不得不爲也。或校云志注作此所不得爲也。案不得爲指就國。言離兵恐受禍。此所以不得就國也。志注脫以字。此衍下不字。前朝恩封三子爲侯。脫三字。孤聞介推之避晉封。介推誤倒。處小而禽大。禽誤會。或校並從志注。

曹操傳下。據河西爲營。脫爲字。從志。比渡。比誤此。從志注。遣使求割河以西。使作信。志同。或校從通鑑。復與遂等會語。會誤魏。可爲木行馬。木誤本。並從志注。操乃與克日會戰。操誤超。志作公。

漢高祖二年。二作三。志注作二。案築甬道漢書正在二年。南和誤和南。或校從志。案續漢志南和、鉅鹿縣。廣平之任城。志同。攷異曰。光武幷廣平國入鉅鹿郡。此後未見復置。疑廣平下衍一之字。信知漢王畏惡其能。脫王字。惡字。從班書韓信傳。臧荼奴子衍。案史記盧綰傳。衍臧荼子。班書同。奴字衍。以習胡事也。事誤字。使樊噲擊綰。擊誤急。高祖崩。崩誤弱。並從班書盧綰傳。位高任重。位誤任。或校從選。胡兄弟之國也。胡誤句。從韓非子說難篇。田橫歸彭越。歸誤攻。選注同。案班書田

儋傳。橫亡走梁。歸彭越。史記同。是以至情。至六臣選誤竝。實欲觀湖濮之形。實六臣選誤貴。五臣選無湖字。遂謝病去。脫謝字。從班書楚元王傳。天水完富天下。元請一泥丸東封函谷。案范書隗囂傳。無天下字。泥下有爲大王字。谷下有關字。此沿選注之誤。莫有勸行者。者誤孝。從范書彭寵傳。韓安國泣見。或校見當作諫。班書梁孝王傳。梁相軒丘豹及內史安國皆泣諫王。案安國傳入見王而泣。作見亦通。後漢書竇融聞光武卽位。脫書字。聞下衍之字。各據土宇。宇誤字。並從竇融傳。

烜然可觀。烜選作坦。案烜然猶赫然也。承上高位重爵言。婉彼二人。彼誤被。人兵損減。損減誤咸損。各求進軍。軍誤君。濯鱗清流。鱗誤臨。並從選。宗廟乏祀之誤之。案册魏公文見選志。一民尺土。志作率土之民。其孰恤朕躬。孰下志有能字。乃誘天衷。衷誤褒。君又討之。討志作翦。翦除其迹。志無此四字。韓遲遲誤進。君復致討。復志作則。選作又。賴君勳。懾憚君靈。憚誤惲。棧威南厲。選注厲嚴也。志作邁。義較順。乘轅將反。轅誤袁。五臣作軒。張楊殂斃。張楊誤倒。殂選作沮。音慈與切。濟師洪河。師誤四。袁譚。譚誤潭。逼據塞北。塞誤式。束馬。束誤策。四曰單于。單誤箪。從選注。宣美風俗。俗誤傷。吏無苛政。吏誤內。民無回慝。選無作不。志回作懷。援繼絕世。援志作表。世胙太師。胙作祚。志六臣選同。或校從善本。緊二國是賴。緊誤係。罔不率俾。罔志作莫。而賞卑于齊晉。于選作乎。朕以眇眇之身。選作朕以眇身。恧、女六反。六誤亦。從選注。若涉淵水。水作冰。志同。選作水。以下非君攸濟推之。作冰誤。使使持節。脫一使字。穡人昏作。昏作昏。志

同。案說文昏从日从氏省。一曰民聲。是昏昏同字。然裴注謂本盤庚不昏作勞。故改從書。　革面。選作回面。　旅弓。　旅矢。旅並作旅。或校從選。案旅俗字本作䕫。說文䕫黑色也。書作盧。古本左傳作旅。皆以音近假借。　往欽哉。上選有君字。　簡恤爾衆。衆誤衰。五臣爾作余。　王淩。淩誤凌。志注同。案毛傳凌冰室。說文以爲卽膝之或字。淩字彥雲。字當从水。取淩雲義。　涼茂。涼誤梁。　程昱誤丞立。　張承承作丞。並從志注。案吳亦有張承。字仲嗣。昭之子。　誅二袁篡盜之逆。脫之字。　殄夷首逆。殄誤殮。逆誤業。　一時指麾。麾誤靡。　如此之宏也。宏誤弦。　此皆明君達主。達誤遠。　佩紫懷黃。黃誤玉。案黃謂金印也。　而明公獨辭賞于上。賞誤散。　信匹夫之細行。細誤綱。　立一匡之績。績誤職。　立垣樹屏。垣誤植。　託建忠賢。忠誤宗。案操非劉宗。　廢墜是爲。墜誤墮。並從志注。　賴祖宗靈祐。祐誤祜。得使微臣竊名其間。使誤侯。竊名誤切民。　幸且待罪。且誤其。　乃發盛意。盛誤甚。　地比齊魯。比誤彼。並從志注。　絹五萬匹。脫五字。從志注。　漢陽尹奉等。尹誤伊。從志楊阜傳。　衞覬。覬誤凱。從志注。議復肉刑。肉誤內。從志陳羣傳。　始耕耤田。耕誤更。從志。　韓遂從金城入氐王千萬部。從志作徙。案通鑑。建安十八年。氐王千萬叛應超。屯興國。志武紀同。遂與千萬合軍。當自金城至興國。作徙誤。入誤石。或校從志。　便爲失異俗意。俗誤風。　陵果教羌。羌誤強。　吾預知當爾。預知誤與至。或校並從志。安陽侯王邑。志注同。案志十八年注作安陽亭侯。是書注同。　介者五人。介誤界。　迎二貴人。迎誤近。　迎貴人升車。脫人字。　遣侍中丹將冗從虎賁。侍誤符。冗誤兄。　乙亥。乙誤邑。　使左中郎將楊

宣亭侯裴茂持節印授之。使誤史。授誤綬。並從志注。案印當作卽。謂卽鄴授操也。此沿志注之誤。而王道備矣。王誤五。然後漸興學校。脫然字。或校並從志。字彥材。終于丞相倉曹屬。彥誤諺。倉誤參。並從志注。乃與父完書。完誤還。殘逼之狀。殘誤牋。勒兵入宮。兵誤后。引慮于坐。引誤英。徒跳。跳誤跳。不能復相活耶。復誤覆。我亦不知命在何時。知誤致。操又酖殺所生二皇子。操誤人。酖誤枕。子誤之。並從范書伏皇后紀。有司明思此義。司思二字誤倒。此誤之。于是置理曹屬。脫曹字。氐人塞道。塞誤適。並從志。張魯欲舉漢中降。欲誤玉。從志張魯傳。士卒夷傷。誤士卒遺山。志張魯傳注作士卒傷夷者多。呼山上兵還。脫還字。從志張魯傳注。以爲軍糧。張衞之守。脫軍字。衞誤會。地險守易。地誤弟。易下衍之字。衞雖不同。同誤爲。縣軍深入。軍誤郡。並從志張魯傳注。夜高祚等。志張魯傳注同。案夜當作又。公于是大饗。饗誤响。從志注。分錫上庸郡。置都尉。志同。錫地理志作錫。應劭音陽。師古曰。卽春秋所謂錫穴。續漢志錫有錫。春秋時曰錫穴。釋文。錫音羊。或作鍚。音星歷反。案鍚馬頭飾。說文作鍚。冶鑄而成。不產山穴。錫穴蓋以山穴產錫名。上庸下脫爲上庸三字。續漢志注。袁山松曰。建安二十年分錫上庸爲上庸郡。蓋上庸本漢中縣。始分爲郡也。都尉當作太守。攷異曰。蜀志劉封傳。上庸太守申耽舉衆降。則上庸亦置太守也。竊謂漢之都尉統于郡守。稱部不稱郡。若蜀郡北部。魏郡東西部。皆是。志書上庸郡置都尉。其誤明矣。朴胡。胡誤吳。賓邑侯杜濩。杜誤朴。並從志。夫軍之大事。軍誤君。從志注。且春秋之義。且志注誤其。秉任二伯。任誤仁。斯須之

間。停賞俟詔。須誤取。停誤亭。並從志注。置名號侯。志作始置名號。至五大夫。案志注名號侯爵十八級。關中侯爵十七級。關內外侯十六級。攷異曰。內字衍。五大夫十五級。皆不食租。是名號侯非總名。以賞軍功。賞誤當。從志。十二月操自南鄭還。案志張郃傳郃降巴東西二郡。進軍宕渠。在操還後。巴東西卽朴胡杜濩也。故通鑑置操還於八月前。此從志武紀。昔聖祖受命。祖誤主。並列土地。列誤立。宋建。宋誤本。暨至西征陽平之役。至西誤倒。役誤後。是以勛烈無窮。烈誤列。其對豈有若君者哉。朕惟古人之功。者哉誤哉耶。惟古誤爲右。並從志注。智者之慮也。慮誤利。案檄吳將校部曲文並從選。往而不反。反誤及。用子胥之訓兵。子選作申。已陷其胸。已誤以。而悖逆之罪重也。脫之字。雖不可勝數。選無雖字。伏屍千萬。千五臣作十。負阻不恭。阻選作固。賓邑侯杜濩。杜誤朴。大啓爵命。命誤會。枳棘翦扞。案選注扞衞義與翦不協。五臣作刊。先降後誅。降誤鋒。與慓俱滅者。慓五臣作煙。丞相深惟江東。深下衍爲字。信亦危矣。脫亦字。以膺顯祿。膺作應。六臣同。或校從五臣。築城拒守。築誤策。從志。傳說舉于版築之間。之誤中。從孟子。去魯適魏。其母死。起終不歸之魏。文侯乃以起爲西河守。武侯卒之楚。案適魏之魏。文旣繁複。差謬頗多。攷史記吳起傳。母死不歸。謂起居魯不歸衞也。文侯以起爲將。武侯乃使守西河。起之適楚。武侯猶未卒也。後上知太子冤。上誤王。走趨臥內。趨誤超。並從班書金日磾傳。老耄須侍養者。侍志注作待。案須待義複。操救漢中。救作伐。案漢中未屬昭烈。不當書伐。操以夫人卞氏爲王后。志毛本誤皇后。王昶

家誡曰。脫曰字。或校從志注。惟有名號。名誤召。從志注。遐邇稱歎。稱志注作怨。言怨歎操不正位也。即其主也。其志注作民。若天命在吾。吾誤吳。從志注。至小忿怒。忿誤怒。從選弔魏武帝文序。

屏幕弊者。屏作幈。案字書無幈字。志注帷幕屏風壞則補納從之。納疑紉字之譌。性喜吟。吟誤寧。志注無文。案性喜吟二句總敍下先申多才藝句。登高必賦云云。乃申喜吟句。寧蓋以聲近誤也。猜阻多疑。案文義與刻深忌前類。當在能飲酖酒數杯下。傅麥以相持。作持麥以相付。案付傅之俗省。志注同。傅持誤倒。已而自覺。自誤有。從志注。分香作履。作誤折。案操遺令學作履組賣也。作折以聲轉誤。陽城郗儉。志注毛本同。馮翁本作郄儉。華陀傳注作郤儉。毛本華陀傳注同。案郄俗郤字。似當作郤。而袁紹庇覘四州。州誤川。惟其明略最優也。最誤自。並從志評。

議、司馬光論。案文義四字本原注文。當小字雙行。此誤雜正文中。

贊、賊款盜模。模誤摹。

卷第二十六列傳第二十三

曹丕傳。議戡定僞亂。戡作勘。案說文勘校也。戡刺也。廣韻戡勝也。克也。戡定猶言克定。義當作戡。殺趙王友、共王恢、燕王建等。案班書高五王傳作趙共王恢。此不稱趙。承上省。建薨有美人子。太后使人殺之。史記呂太后本紀同。是呂后所殺者建之子。非建也。等當作子。待詔賈捐之。賈捐誤質涓。從班書佞幸傳。和熹鄧太后。熹誤壽。從范書后妃傳。竇憲。憲誤顯。從范書竇融傳。株枝連締。枝誤跂。

刻薄骨肉。刻誤政。

贇、熹姦賈惡。案說文。熹、炙也。玉篇。熹、熱也。熾也。廣韻。熹、盛也。博也。禮樂記注。熹、猶烝也。義皆與姦不協。似當作嘉。嘉說文訓悅。賈誼治安策注訓好。與喜同。　斐斐諛伎。案諛似謏之形譌。禮學記謏聞注。謏、小也。謏伎猶小伎也。揚雄以詞賦爲雕蟲小伎。丕好詞賦。故稱謏伎歟。

卷第二十八列傳第二十五

曹髦曹奐傳議。弗可赦也已。赦誤救。從左氏傳。　恒不死悔亡。案易豫六五無悔亡二字。

卷第二十九上列傳第二十六上

標目、曹操卞太夫人目錄同。傳文稱卞后。案義例曰。帝統在漢。故魏吳不得稱后。然則魏家人傳本從志。吳家人傳例概稱夫人。甄郭諸后之稱后。當未及脩改。　郭后文德皇后六字脫。從目錄及傳文。

卞后傳。遂以后爲繼室。脫爲字。從志。　未許。及操病困。　乃葬許城南。案志注五字在及操病困上。及作後無未許二字。　莫不歡喜。作莫不許。　下藏之臺閣。下誤曰。並從志。

甄后傳。漢太保甄邯之後。案班書王莽傳。邯爲太保。在居攝元年。　世吏二千石家。無吏字。志無家字。疑作家世二千石。傳寫誤爲世二千石家。或校從志補吏字。　悲哀過制。過誤週。　后數諫母。脫后字。

嫂年少。嫂誤婦。從志注。　坐室堂上。室誤皇。　任性狷急。性誤情。　憂愈甚。脫愈字。　望幄座。幄誤惟。

此眞孝婦也。脫眞字。　二十一年十月。脫十月二字。並從志注。　叡等自隨夫人。叡志注作諱。案志

注引王沈魏書。沈魏臣不敢斥明帝名。此蓋荀氏所改。聖聞周達曰昭。昭作文。案志作昭。周書謚法解同。百僚陪位。陪誤倍。並從志。又封暢弟暢誤昌。爲像母起觀廟。脫像字。封爲平原侯。脫原字。並從志。

郭后傳。卽堂陽君。案下傳文后母董封都鄉君。志同。此沿裴注之誤。愼立元妃。脫立字。昔楚昭王出遊。脫楚字。並從志。叩心擗踊。擗誤躃。定省曷忘。忘志注作望。似謂定省而無所瞻望。

毛后傳。曹叡毛后。案卞甄二后不冠以曹操曹丕。此曹叡字因目錄誤衍。以選入東宮。選誤遷。荀不能以善始。脫能字。曾駙馬都尉。曾誤贈。案曾后弟名。追封后母夏。脫夏字。並從志。

郭后傳。春秋說云。下志有天子十二女五字。殆荀氏以魏非正統。刪之。

卷第二十九中列傳第二十六中

曹彰傳。罰必行。行作刑。二十三年三作二。並從志。因封彰中牟。案通鑑彰進爵爲公。稱鄢陵侯。志文紀彰進爵爲王。稱鄢陵公。彰傳子楷。嘗徙封中牟。亦不言彰封中牟也。此據魏略。

曹植傳。連飛閣乎西域。臨漳水之長流兮。飛誤西。漳誤彰。聽百鳥之悲鳴。聽誤聰。並從志注。最可定大事。脫定字。至金門。金誤今。並從志。不能措一字。措志注作錯。案措置也。錯雜也。義並通。字選作詞。昔田巴。昔誤者。相與夫街談。街誤皆。徒謂能宣昭懿德。徒誤從。並從志注。留意文章。意志注文選並作思。今乃含王超陳。含誤舍。而聳耳。耳誤聲。作暑賦彌日而不獻。獻誤厭。並從志注

文選。仲山周旦山作尼。案此承上風雅說。作尼誤。選注張銑曰。仲山甫作周頌。忖度太祖意。忖誤材。從志注。　準字始立。范書同。志注立誤丘。　召以爲軍謀祭酒。脫召字。從志注。　丕欲植飲酒。志注作太子飲焉。案此當作丕飲植酒。欲乃飲之誤文。飲字衍。　植與諸侯王並就國。志無王字。此似誤衍。

灌均所上孤章。章誤意。案章謂均奏植醉酒悖慢之章。從陳思王集。　以自警省。省集作誡。　朱紱光大。使我榮華。選作光光大使。我榮我華。　天高聽卑。聽作地。以下皇肯照微推之。作地誤。從志。　元駟藹藹。藹作靄靄。案說文靄雲貌。毛傳藹藹濟濟也。二字音義俱近。然志及選並作藹藹。從之。　中逵絕無軌。志注逵作田。案軌車轍迹。逵古文作馗。大道也。逵當有逵而無之。故驚爲異。作田誤。　翩翩屬羽翼。屬志注及選並作厲。李善曰。厲疾貌。張銑曰。厲整也。案屬連也。謂羽翼連屬。義亦通。　原校歸烏二句。志注移在孤獸二句後。案此本從志注。當云歸烏二句文選移在孤獸二句前。　子何務死之。之作知。志注同。從說苑。　昔者王田于囿。脫者字。囿誤聞。　爲其鳴吾君也。脫爲字。並從志注。　擬使越社稷不血食。擬作疑。志注同。案說苑作擬。說文擬度也。從之。　卽世者有聞矣。聞作間。　行軍用兵。作行兵用軍。　以堪長久。長誤常。並從志及選。　趙王使平原君求救於楚。趙作昭。案趙無昭王。事在孝成王四年。趙昭聲相近而誤。　不敢過望。志馮本過作乃。選同。似誤。　及觀陛下之所拔授。授作援。趣得一號。趣作輒。志作趣。選同。注趣疾也。疾取一勳號。　不離于夢想者也。脫于字。並從志及選。友于同憂。友誤及。　不親九族。親作思。　情禮簡怠。禮作理。　必各援其類。各作合。並從志。　及其見

舉于湯武。志同。案此承上伊尹。說當作武湯。詩古帝命武湯。箋以武湯爲成湯是也。因左右之介哉。書曰。介誤戒。書誤詩。必能用不世之臣。必下衍一不字。使能之明效也。作使明之效也。被鴻臚被誤彼。卜商起予。予作于。並從志。于叔魚叔魚蔽罪。上句脫叔。下句脫魚。殺人不忌爲賊。脫爲字。並從左傳。事或可思。或可二字誤倒。植以近前脫近字。並從志。審主之所以授官。授作受。志同。以文義求之作受誤。植受茲青社。脫植字。茲誤之。鼷鼠飲海。海誤酒。疣盲聾瞶者。聾誤耳。雖不足以禦寇。脫足字。並從志注。若伯成欣于野耕。伯志注作柏。案伯柏古通。左傳柏舉。公羊作伯莒。子終樂于灌園。終作仲。志注同。案列女傳作終。注引列女傳知郝已改終。傳寫仍誤爲仲耳。辭爲諸侯而耕。脫而字。從莊子。邑三千五百戶。脫戶字。從志。子志嗣。徙封濟北王。案二句下文重敍在副藏內外下。此誤衍。居世何獨然。世誤此。自謂終天路。路誤始。驚飈接我出。出誤去。並從志注。願與枝葉連。枝志注作林。不嗣忽諸。志注同。案左傳嗣作祀。而此作嗣者。嗣祀二字蓋以疊韻通用。并前九百九十戶。案志武文世王公傳。鄙公邑戶最少。千八百戶。未有不滿千戶者。且陳王邑本三千五百戶。雖已減半。曹志嗣封。更累增邑。何轉不滿千戶。疑并前下脫三千二字。此沿志之誤。因愴然歎曰。愴誤搶。從晉書。禮記作史記。案太公封于營丘云云。史記無此文。今改。常棣周公。常誤棠。公誤詩。秦魏欲獨擅其威。獨誤得。高邑公嘉。嘉誤家。並從晉書。

議、欲盡除之。欲誤故。殺河東王鉉等七王。脫等字。七誤十。並從南史遙光傳。文才富豐。富誤當。從志。

卷第二十九下列傳第二十六下

曹昂傳。以樊安公均子琬襲昂爵。作以琬襲昂爵。案志豐悼公下有三年以樊安公均子琬奉昂後。封中都公。其年徙封長子公。五年追加昂號曰豐悼王三十三字。寫本脫誤。或校於琬上增樊安公均子五字。較明。從之。

曹沖傳。遂至死。至誤之。從志注。　琮坐於中尚方。琮誤操。三年復爲己氏公。脫三年二字。並從志。

曹據傳。遣司馬董和。案志孫權傳。建安十九年獲廬江太守朱光及參軍董和。此疑別一人。　著休復之戒。戒志毛本作誥。馮本翁本作語。

曹宇傳。并前五千五百戶。脫前字。從志。

曹袞傳。昔唐叔歸禾。禾誤未。從志。　示東平王蒼。蒼因上光武中興頌。蒼並誤倉。從范書光武十王傳。習爲家人之事。脫之字。　無貳咎悔也。脫悔字。　老者猶宜答拜。脫老者二字。　并前三千四百戶。脫四百二字。並從志。

曹幹傳。復使屬官歐壽張吏。案說文歐、吐也。毆擊之毆从殳。說文毆捶毇物也。或通作毆。然史記留侯世家良愕然欲歐之。已借歐。

曹彪傳。殺幸姬。幸誤華。從班書。　風發宣吳裔。吳作賢。志注作吳。案晉書石苞傳。崇伐吳有功。句當指此。

曹徽傳。原校今志作哀侯王。案馮本翁本並作王。毛本誤王。　與皇甫謐。謐誤諡。

曹茂傳。徙封中丘。脫封字。茂性傲很。傲誤檄。並從志。加聞茂頃來。案加又也。謂太皇太后數以爲言。又聞茂已知悔也。志作如。似誤。

曹禮傳。以任城王楷子嗣禮後。脫以字。從志。

議、晉魏舒合諸侯之大夫。合誤令。惟燕衞獨存。衞作魏。案魏畢萬後。畢公高與周同姓。則亦諸姬也。然志注及選並作衞。從之。係于苞桑。于作乎。從志注及選。以爲以弱見奪。以弱志注作小弱。六臣選同此。從善本。今陛下君有四海內。案志注及選皆無四字。史記秦本紀同。此誤衍。而乃師謨申商。選同。志注謨作譚。則天下一傳。志注一作已。選同。注傳謂傳於他人也。案一傳謂止孝惠一傳也。謂趙平原。脫趙字。從班書諸侯王表序注。或以酎金免削。酎誤酌。徙於山林之中。植於宮闕之下。山林作深山。宮誤官。何暇繁育哉。繁誤煩。並從文選志注。冀以此論。脫以字。從志注。小者止五十里。止誤正。一弊未已。未誤而。人無百年之壽。壽誤人。

卷第三十列傳第二十七

曹仁傳。仁字子孝。案曹洪曹休等並有曹字。仁獨去姓。疑傳寫誤脫。爲軍前鋒。作馬前鋒。紹遣別將韓荀鈔斷西道。仁擊荀於雞洛山。大破之。由是紹不敢復分兵出。復與史渙等鈔紹運車。作操遣別將韓荀鈔紹運車。少鈔斷西道至史渙等二十八字。案志韓荀袁紹將。非操將。寫本誤脫。而將軍以身赴之。脫以字。並從志。爲黃門侍郎。脫侍字。從志注。原校毛本級作及。案志馮本翁本並作及。

曹洪傳。張邈以兗州叛。兗誤袞。先據東平范。范誤屯。並從志。一人揮戟。戟作戰。從選。詩書所載。所選作歎。是夏殷所以興。興選作喪。案興對斃。與克對敗一也。疑選誤。退脩教而復伐之。作退而脩德。復伐之。從左傳。殷辛辛誤卒。從選。清追楚師。脫師字。從左傳。守圉有餘。圉誤圍。下守圉之器同。並從墨子。焉肯土崩。肯誤昔。從選。

曹休傳。祖父畫像。脫父字。從志注。以休爲征東將軍。志征東下有大字。案四征四鎮車騎護軍等皆雜號將軍。志三少帝紀胡遵或書征東將軍。或書征東大將軍。是稱大不稱大無義例。仍之。肇字長思作肇字恩長。從志注。

曹眞傳。與曹操舊善。善誤居。案志注作夙。與太祖善。太祖興義兵。祖誤宗。從志注。原校。陳志作征南護軍。案志馮翁毛三本並作征蜀。懲於祁山。脫於字。從志。乃使將軍郝昭王生守陳倉。志同。案諸葛亮傳。陳倉之役。魏將軍王雙追亮。亮斬雙。此書亮傳同。疑卽王生也。雙誤生。聲相涉。親臨送眞。脫送字。從志。諸軍或從斜谷。或從武威入。胡三省曰。武威當作武都。否則建威也。案志魏延傳。費曜郭淮與延戰於陽谿。通鑑魏使諸葛緒向武街橋頭。而姜維傳云。聞魏將諸葛緒向建威。陽谿卽陽部谿。與武街橋頭並見水經注。羌水下。街作階。是陽谿地近建威。曜淮未至。延逆敗之陽谿。曜淮從建威。則從斜谷者必張郃矣。追思眞功。思誤封。從志。分眞邑三百戶。三志作二。

議、左右勛業。業誤葉。咸有效勞。效勞二字誤倒。並從志。

卷第三十一列傳第二十八

荀彧傳。使說范東阿。脫使字。從志。　獻帝自河南東還雒陽。志無南字。蕭書無東字。案范書獻紀帝自安邑幸聞喜還雒陽。志武紀安邑還雒陽。安邑聞喜並河東縣。蕭書誤。此衍一南字。　原校太平御覽有晉文納周襄王而諸侯願從十一字。脫周字。案句見御覽四百五十八卷權謀。　不可以某爲議郎邪。不可以志注作不可不以。衍一不字。　惟韓遂馬超最強。志鍾繇傳超作騰。通鑑同。案志馬超傳注。騰就衞尉徵在建安十五年。建安之初。超未統兵。此沿志之誤。　司馬懿稱書傳遠事。稱誤爲。　前後所舉者。後誤漢。並從志注。　蕤爲建威將軍。吳國內史。志注無文。此據晉書荀崧傳。爲北中郎將。中郎二字誤倒。從志注。　位亞台司。脫亞字。　無緣方稱侍中。無誤爲。　追贈車騎。騎誤尉。並從志注。　俟弟詵。志毛本同。馮本翁本俟誤侯。

荀攸傳。少與郭泰。郭泰誤郗泰。　與爲奔走之友。友誤久。　許子遠雖不純。純誤行。　每三府掾屬。脫屬字。並從志注。　韓蘅或作韓猛。或云韓若。案通鑑作韓猛。志曹仁傳作韓荀。唯韓若無攷。然裴氏不數韓荀。或若卽荀誤。　原校陳志作數萬。毛本作百萬。案馮本翁本並作十萬。　孤於公達亦云。於誤與。

追諡攸曰敬侯。脫攸曰二字。從志。

議、或者與彧爲管仲之功。功作仁。案或者指司馬溫公通鑑論曰。其功豈在管仲之後乎。作仁誤。

賈詡傳。唯漢陽閻忠異之。脫唯字。從志。　既破黃巾。破作敗。從志注。　屠三十六萬方。案范書皇甫嵩傳

云。遂置三十六方。無萬字。此沿志注之誤。　氏果不敢害。脫氏字從志。　以征天下。志同。通鑑征作正。

致使厲階。脫使字從志注。　詡典選舉。舊臣以爲令僕。志注舉下有多選二字。案志注以詡典選舉句。此以詡典選句。舉屬下讀。多選二字。蓋苟氏所刪。　與詡同鄉。鄉志作郡。　袁紹圍操。圍作困。志作圍。案下云乃幷兵出圍。則此亦作圍也。　閤門自守。閤作閣。案說文閣門旁戶。非開閤字。從志。

卷第三十二列傳第二十九

華歆傳。則師家閤門。閤誤閣。　後與北海管寧。脫與字。　同郡陶丘洪。同誤周。　共定計。誤定計共。並從志。　華嶠譜敍曰。譜敍誤倒。脫曰字。從志注。　安集關東。安集作慰辭。或校從志。　不從其言。不作帝。失改。　將由傳者不同。同誤固。從志注。　過踰二紀。踰誤喻。從志。　要君取譽。志注取作名。似誤。　表六子。志注作表有三子。此據晉書華表傳。　光祿大夫開府上。志注有追贈二字。案晉書華表傳。廙病篤。詔進位云云。卒謚曰元。志注誤。

王朗傳。不惟報德。惟誤爲。　申脰就鞅。申誤由。　自詭躬討虜。脫躬字。並從志注。　今君擾之。脫擾字。從班書曹參傳。　原校志誤作二萬。案馮翁毛三本並作三萬。　謹案圖牒所改奏在天地十字。朗疏正文寫本誤以爲原校文。作雙行小字。　靈臺。靈作雲。從志注。　又所以察時物。物志注作務。案左傳云必書雲物。志注誤。　雖名實不副。志注同。案雖字文義不順。似衍。　則三面脫則字。　動則成校隊。校誤教。　不戰而定。不誤必。　臨彼倒戟。戟誤戰。並從志注。　犯屬車。車誤庫。　人不暇施巧。暇誤假。並

從班書司馬相如傳。以習戎備。戎作戎。見違于君子乎。脫見字。並從志。天下一宗。下誤子。從班書吳王濞傳。慍於登之逋留。逋誤浦。所致者至細。致誤至。省文昭皇后陵。脫陵字。並從志。欲廣其禦兒之疆。志毛本同。馮本翁本無其字。故亦約其身。脫故字。從志。謂伯邑考。謂誤爲。此二王者。脫王字。從志。常譏世俗有好施之名。俗有二字誤倒。故用財。財誤才。並從志注。

議、徐羨之羨誤美。案通鑑宋武帝佐命有徐羨之與傅亮皆用事。時稱徐傅。登繁陽壇。繁誤煩。

卷第三十三列傳第三十

郭嘉傳。嘉出而喜。喜誤嘉。從志。平朔土之衆。土誤士。以梟袁尙。梟誤鳥。並從志注。謚曰貞侯。貞作眞。案周書謚法解有貞無眞。從志。數廷斥嘉。斥志作訴。奕爲太子文學。太誤人。從志。

劉曄傳。阜陵質干。志無質字。此從范書光武十王傳。有譎害之性。譎志作詔。必懷怨難久。必誤心。又得策珠寶。寶誤寔。並從志注。時廬江界有山賊陳策。志同。案策當作蘭。因上孫策訛也。蘭據廬江灊縣天柱山。見袁術、劉馥、張遼、于禁、張郃、臧霸諸傳。范書袁術傳又誤簡。後先伏誅。志作後服先誅。胡質等質作賈。案質胡威父。從志注。諸葛亮明于治國。通鑑同。志無國字。疑脫。丕意不易。志意作竟。義並通。權無故求降。故委地求降。求並誤來。權禮敬。權誤操。並從志注。略不交接時人。交誤及。從志。叡如其言。叡作帝。失改。

蔣濟傳。時曹操攻荊州。操作仁。案志作大軍。卽指赤壁之役。作仁誤。遇疾疫。遇誤通。頗復疾疫。復作

得。案復承上遇疾疫言。並從志。　原校陳志作雩婁。案馮本翁本並作雩婁。　昔孤與袁本初。脫初字。今君還州。還誤選。並從志。　原校志作指有令。脫指字。有誤前從志。　忠義圍樊襄陽陽誤縣。　特當任使。特誤時。　天子無戲言。脫言字。並從志。　船本歷適數百里中。本歷適通鑑作連延在。　原校今志作分卒。案馮翁毛三本並作分半。　願無忘于左右。脫于字。從志。　歲選計考。通鑑考作孝。案計謂計吏。孝謂孝廉。漢法歲終郡遣吏上計於司徒。必選一郡之秀使行。邴原傳。時魯國孔融在郡教選計當任公卿之才。乃以鄭元爲計掾。彭璆爲計吏。原爲計佐是也。郡戶五萬以上歲選孝廉一人。想魏亦用斯制。此沿志之誤。　原校陳志作弊劾。案字典引作彫劾。　冀折後事已爾。通鑑作冀其折節事已爾。案濟本旨謂權意冀淵折挫之後回心事吳也。通鑑以難猝解意爲改易。仍之。　爲泰山伍伯伍誤五。　日中傳阿亡。日誤曰。　謂魏爲舜後。魏作漢。並從志注。　生出本末。　則其所出難明。二出字並脫。　丁謐。謐誤諡。　戒在比周。比誤此。並從志。　登柏寢之臺。臺作室。從韓非子。　則臣不知知。知誤之。從志。　誠恐冒賞之漸。志馮本翁本同。毛本誠作臣。

議、中書監令作令監。案前傳文作監令。晉志云中書監及令。作令監誤倒。　劉曄以帝室之胄。以誤立。

卷第三十四列傳第三十一

張遼傳。徙其民河南。徙誤徒。從志。　以氐六縣叛。志同。案氐當作濁。詳蕭書札記。　遼督張郃朱蓋等。志同。案朱蓋他無所見。蓋疑當作靈。朱靈名亞徐晃。亦一時名將。可與張郃並舉。　必懷貪惰。惰誤隨。下

擊貪惰之卒同。志注並作墮。或校改惰。從之。　分封兄汎。汎誤汛。從志。　諸將軍吏志作諸軍將吏。義並通。　遼典以步卒八百。脫典字。從志。

張郃傳。河間鄚人也。鄚作鄭。志馮本翁本同。從毛本。案續漢志鄭屬河南。　郃功多。功誤攻。從志。　于郃降下脫降字。以意補。　討興和氏王竇茂。和誤如。竇誤寶。　短兵接刃。脫刃字。並從志。　封鄚侯。志毛本同。馮本翁本鄚亦誤鄭。　天水南安安定三郡反應亮。無反字。或校從志。案郝君以天水三郡應亮爲歸正。故削反字。或校似誤。　欲順沔入江伐吳。脫江伐二字。　叡驛馬召郃。脫馬字。或校並從志。

郃晨夜進至南鄭。案南鄭漢中郡治。時漢兵方圍陳倉。郃何得遽至南鄭。或曰鄭乃安之誤文。然南安卽獂道。地理志屬天水。陳倉續漢志屬扶風。唐之寶雞。元豐九域志寶雞在鳳翔府西南六十里。是陳倉在隴東。南安在隴西。郃救陳倉。何得西趨南安。攷之續漢志當作鄭。南字衍。通鑑漢紀一漢王之國。慕從者。從杜南入蝕中。注、杜縣之南也。杜與鄭並京兆縣。郃蓋取道鄭杜以趨陳倉。此沿志誤。　原校陳志作卑。湛。卑誤華。從志。

朱靈傳。以狀聞。志注馮本翁本同。毛本狀誤朕。　中分光武軍西行。脫軍字。從志注。　靈靈謝曰。寫樣時誤衍一靈字。　原校徐晃傳注作高唐亭侯。案封高唐亭侯陳志文注字衍。

李典傳。南道狹窄。狹窄誤倒。　居乘氏。居誤民。　而忘公義乎。義誤議。並從志。

議、終爲勇而無義。終爲誤倒。　功愈多下。疑脫而罪愈大四字。

卷第三十五列傳第三十二

李通傳。與直克會。案克當作刻。謂刻期宴會也。此沿志誤。　操與袁紹。志毛本同。馮本翁本袁誤表。　秉嘗答司馬昭問。志注毛本同。馮本翁本答誤得。　時有三長史俱見。志注史作吏。　而未曾評論時事。評誤于。　重以倫將爲亂。倫誤論。　贈散散騎常侍。贈誤增。並從志注衍一散字。

臧霸傳。部從事諂詞不法。詞誤詞。從志。案范書和熹鄧后傳。輕薄諂詞。注言急遽也。　當復遣兵。復誤後。吳兵窘急。窘誤穹。並從志。　原校此傳末下衍一可字。

文聘傳。使與曹純追昭烈于長阪。曹誤操。從志。　又攻漢輜重于漢津。攻漢之漢。志作羽。案時獻帝尚在。羽兵不應稱漢。　此語與本傳不同。脫語字。從志注。不同志注作反。　又賜聘從子厚爵爵誤爲。從志。郝昭傳。鎮守河西十餘年。河西作西河。志明紀注作河西。案西河郡名。續漢志屬幷州部。河西統指涼州諸郡。竇融傳行河西五郡大將軍事是也。志蘇則傳。郝昭屯守金城。金城涼州郡也。　以土丸塡塹。丸作瓦。從原校。

張特傳。遷安豐太守。豐誤封。從志。三少帝紀。

龐淯附楊豐。原校建安中脫中字。從志閻溫傳注。　昂恚豐。志注毛本同。馮本翁本恚誤急。　生致之。遂走武威。致下空二字。從志閻溫傳注。　從樂浪南山。案續漢志樂浪幽州郡。浪當作涫。酒泉有樂涫。此沿志閻溫傳注之誤。　附鮑出並出採蓬實。採誤探。　跡雖在編戶。跡誤亦。　自西徂東。徂誤自。並從

志閻溫傳注。

卷第三十六列傳第三十三

郦原傳。吏皆爲請。志作時其人亦在坐。　此所謂吾一子也。脫所謂二字。從志注。　所在搆難。所在作在所。或改。案志注作政以賄成。　當逮。逮誤傳。從史記孝文紀。　意有五女隨而泣。孝文紀無隨而泣三字。案此注與史記不同。與班書刑法志亦異。蓋苟氏意爲增損。　奉問榜人下原注此益反。案韻書人字無音此益反者。原注云云疑本在若棊奕爭梟弈字下。此當作夷。集韻弈音夷益反。夷與此同位。以聲近誤也。　原遂歸。志注作原於是遂復反還。積十餘年後乃遁還。謂原至三山復反遼東。十年後始還中國也。案志管寧傳注。原性剛直。度心不安。原故潛遁不容。復積十餘年之久。志注似誤。　原女早亡。而操愛子倉舒亦沒。案志鄧哀王沖傳。建安十三年卒。當在操北伐烏桓下。伐烏桓武紀在十二年。　原校文若。荀彧字也。此作荀攸。與志異。案彧常留守許都。攸從征伐。時自柳城還。猶未至鄴。彧不應在坐。郝君故改文若爲荀攸也。　與太原王烈。太志注作平。志管寧傳同。此從范書獨行傳。　原校龐迪。今志作龐迪。案志翁本毛本作迪。馮本亦作迪。

涼茂傳。後徵還。志毛本同。馮本翁本還誤遷。

何夔傳。使長吏臨時隨宜。吏作史。案郡縣無長史。從志。

卷第三十七列傳第三十四

陳羣傳世以羣爲知人。脫世字。從志。　不聞推讓。聞誤爲。　置州都者。都誤郡。案州都大中正也。並從晉書。　則抑割一國。抑晉書誤仰。　并容其身。容作用。案中正但品高下。選用仍歸吏部。　培一人之勢。培作倍。並從晉書。　萬機何以得治。治晉書作修。　而生讎薄之累。薄誤簿。從晉書。　地理志云。元始二年。天下戶口最盛。汝南郡爲大郡。有三十餘萬戶。案班志汝南郡戶四十六萬一千五百八十七。裴氏所見本差十萬。　晉太康三年地記。晉戶有三百七十七萬。案通鑑太康元年戶二百四十五萬九千八百四十間。二年遽增一百十餘萬。地記似不可信。　亦當無乃大殊。志注同。案乃疑當作甚。　長文之言。於是爲過。案通鑑注。景元四年與蜀通計民戶九十四萬三千二百四十三。志末帝降表民戶二十八萬。是魏止六十六萬戶。長文疏以靑龍三年上。又在景元前二十餘年。謂人民比漢一大郡。與蔣濟言民數不過漢時一大郡合。未爲過也。　王業宮室。業誤者。志同。從通鑑。　方有吳蜀之難。有誤爲。從志注。　叡于是有所減省。省誤者。從志。　詔譔羣臣上書。脫臣字。案名臣奏議集衆臣所上書。非獨羣之諫牘。　故少府楊阜。阜誤卓。並從志注。

議、一歸門第。第作地。或校改第。　以正朝廷。正誤心。　責人必以顏閔。責誤貴。　高貴鄉公之事。貴鄉誤賢卿。

卷第三十八列傳第三十五

劉劭傳。爲不得禮義。義作儀。志注作議。案禮義猶云禮意。儀議並誤。　太廟火。火誤祭。從曾子問。　愍王

綱之施頹。頹誤潁。　明詔外發。發誤廢。　誠不足以宣暢聖旨。暢誤陽。並從志。

傅嘏傳。以才辯顯于貴戚間。　好辯而無誠。辯並作辨。誠誤成。從志注。　六籍泯玷。籍誤藉。玷誤坫。從志。

士有恒貢士作士。志毛本同。馮本翁本貢作貴。蕭書貢作員。案此指貢士言。員與貴並貢之形誤。士則士之誤也。　爲河南尹。河南二字誤倒。不與古同。古同誤倒。並從志。　欲霸中國。欲誤于。　虜吳太子友。吳誤于。並從吳世家。　今邊壤之守。壤誤壞。　擇地居險。居誤君。　卽亦向時之類也。卽誤郡。

請輿疾而東。脫而字。並從志注。　則世語所云。志注無則字。此衍。　與冀州刺史裴徽。冀誤翼。從志注。

議、欲託于唐虞三代之事。脫託字。

贊、作法於涼。於誤作。

卷第三十九列傳第三十六

衞臻傳。典選舉如前舉誤與。　喻斷蛇于文景。喻誤踰。　以致陵遲矣。陵誤凌。並從志。　過段干木之閭而式之。式作軾。從新序。　原校謹案志注脫注字。

卷第四十列傳第三十七

贊、陽士蹈道。陽誤楊。蹈誤蹈。案陽士和洽字。

卷第四十一列傳第三十八

韓暨傳。徙監冶謁者。徙誤從。從志。　進封南鄉亭侯。志同。辨誤云。亭字衍。　宗廟中藏主石室。作宗廟所以藏主石室者。從杜注。　遣棄戰反。戰誤職。案遣正韻音詰。戰切。廣韻音去戰切。職以聲轉誤也。　壽字德眞。晉書賈充傳。志注毛本同。馮本翁本眞作貞。　而才出衆。志注毛本同。馮本翁本衆誤壽。

高柔傳。夙夜勤恪。勤誤勒。志注勤恪作匪懈。　爲尚書郎。郎誤卽。從志毛本改。馮本翁本誤部。　原校平志作年。案馮翁毛三本並作平。　而猥復重之。復重誤倒。　時置校事。置誤至。並從志。　我不忘矣。忘誤望。從班書叔孫通傳。　相誣罔之漸。誣誤無。　遷爲廷尉。遷誤還。　以輔弼興治。興誤與。　仗阿衡之佐。仗誤使。　民所具瞻。瞻誤贍。　而復遷除。除不過長。除限誤徐根。　連天。天誤天。下天逝同。　惜十家之資。脫之字。　莫不悒戚。悒誤挹。並從志。　與之乘之。誤子。從左傳。　使自引分。引下衍西字。

齋金屑。脫齋字。從志。　則鷗鳥。鷗誤臨。　且夫要功之倫。夫誤失。倫誤論。　解網。網誤綱。　拘厥親。拘誤徇。並從志注。　孥戮。孥誤拏。志注馮本翁本同。從毛本。　非防近世。志注同。防。當爲公羊。昉於此乎之昉。　叢棘既繁。繁誤系。以密言全子。子誤予。並從志注。　供給衆役。役誤欲。從志。　誠欲使極繁息。脫使字。　終無從得多也。脫多字。並從志注。　爲官奴婢。脫奴字。　初不敢舉人錢也。脫人字。　埋藏處所。埋誤理。並從志。　柔長子儁。儁作雋。　放率不倫。倫誤論。並從志注。　爲黃沙御史。黃作長。志注作黃。案晉志泰始四年置黃沙獄治書侍御史一人。秩與中丞同。

孫禮傳。令踰獄自首。首誤昔。　遷陽平太守。陽平作平陽。案平陽郡正始八年置。時尚未有平陽也。　在

者無幾。幾誤畿。　遷冀州牧。遷誤還。　或遷就高敞。遷誤還。敞　敝。　何必推古。何誤河。並從志。　而鄙以馬丹候爲驗。候誤侯。志毛本同。從馮本翁本。　然三人言而成虎。而誤有。　願王察之也。也誤矣。

果不得見果。誤東。並從國策。　在高唐西南。西誤而。　素餐。餐作飧。並從志。

王觀傳若郡爲外劇。爲誤有。　徙少府。徙誤徒。並從志。

議、亦墮懿術中。墮誤隨。

卷第四十二列傳第三十九

高堂隆傳附棧潛珹玦。玦誤玦。從志。　當供槀秸。槀誤稾。志同。案從木之槀。箭笴也。從禾之槀。禾稈也。槀秸字宜從禾。　又非旦奭。奭誤爽。從志。　附張茂未必有懽心。懽誤懼。　必有憂色。色誤也。　自衰亂以來四五十載。來誤以。五十誤十五。　兢兢誤競競。並從志明紀注。　騁寇讎之心志。注馮本毛本同。翁本騁誤聘。　詔曰是也。曰誤也。從志明紀注。　沒身。明紀注作沒命。

卷第四十三列傳第四十

劉馥傳廬江梅乾。案志張遼于禁二傳並作梅成。　尹鐸趙策作君鐸。字之誤也。此從國語。　乃使延陵君將軍騎。君誤王。車誤軍。　皆以荻蒿苦楚。脫以字。　矢足矣。脫矢字。　則有餘銅矣。矣誤笑。並從趙策。　夫學者。夫誤大。　諸生避役。役誤後。　故夫學者。夫誤無。並從志。　賢於十部從事也。部作郡。志注作部。案刺史所部郡國各有部從事一人。主一郡文書。非郡太守之從事也。荊州十郡有部從事十

人。故云十部從事。

梁習傳。累轉乘氏。氏誤民。從志。所在有政績。績誤續。志作所在有治。募鮮卑。募誤幕。無乃乖先哲之雅旨乎。旨作指。附王思俱從徵起。徵誤徵。附劉類晝則于牆壁間窺覘。間誤問。又遣鈴下。鈴誤鈐。不任宰郡。任誤仕。並從志注。

游楚傳。懽忻自娛。娛作悞。並從志張既傳注。

楊沛傳。轉爲護羌都尉。案續漢志止有護羌校尉。其都尉之主氐羌者稱屬國。若張掖屬國等是也。此沿志賈逵傳注之誤。衣幘皆裂壞。皆誤自。自訴于操。訴誤訴。及關中平。及誤乂。並從志賈逵傳注。

賈逵傳。世爲著姓。世誤母。後援破。後誤從。並從志注。爲改服焉。改誤致。先據者勝。據誤遽。下急遽字同。並從志。原校陳志作山是。案馮翁毛三本皆作由是。收逵送獄。志注逵下有等字。校尉爭公事。志注作與典農校尉爭公事。案此脫與典農三字。頗欲令醫生割之。志注無生字。案古無醫生之稱。生字衍。遏鄢汝。遏誤遇。時州軍在項。軍誤民。並從志。猶將不覺忻伏。志注忻伏作所復。案復報也。忻伏猶悅服也。義並通。以下見先帝。先誤光。見賈逵碑。像誤豫。並從志。

議、顏淵未達一間耳。顏誤賢。

贊、伯達焉知。達誤逵。案伯達司馬朗字。

卷第四十四列傳第四十一

標目、蘇則。蘇誤蘇。從志。

任峻傳。原校得穀百萬斛。穀誤數。　又官田作田官。並從太平御覽。案志武紀注通鑑並作田官。恐御覽誤倒。　又十九作二十。案自募百姓至官田止十九字。　及破黃巾破誤被。　克定天下。克誤充。並從志注。　襄城太守。晉書衆據傳志注毛本同。馮本翁本城誤陽。案晉志襄城郡泰始二年置。

蘇則傳。客安定。客誤容。從志注。　李越以隴西反。李誤季。從志。　聞又出軍。軍志注誤車。　演聞之。聞誤間。從志。　紹之女兄也。志注作兄女。　附吉茂違科奔喪。違誤達。從志常林傳注。　亦譏茂冒進云。冒進志常林傳注誤作髦士。

杜畿傳。附孟康。後遂有所彈駁。駁誤駿。　而政績爲諸郡最。績誤續。並從志注。

倉慈傳。附顏斐。勸督耕稼。督誤篤。　而軍中吏士。吏誤束。　附令狐卬。與河東埒。埒誤將。並從志注。　附時苗。駕黃牸牛。牸誤犄。　爲太官令。太誤大。並從志常林傳注。

議、而兵食常有餘。有誤百。

卷第四十五列傳第四十二

標目、滿寵下附子偉。奮。脫奮字。從目錄補。

郭淮傳。擢領雍州刺史。擢誤推。　追至彊中。彊誤疆。下彊川同。並從志。　輒後拔軍出。志作輒拔軍出。後字衍。拔誤罷。　南招漢兵。招誤指。　維果馳還。果誤來。並從志。　欲劫留之。劫誤卻。字季南。季誤秀。並

從志注。

卷第四十六列傳第四十三

胡質傳。身爲雅士。雅誤雄。從志。不減常伯。減誤滅。陔以在魏。魏誤位。世祖姑子。姑誤始。陷爲駿黨。爲誤于。並從志注。徙吏部郎。徙誤從。遂窮詰情狀。詰誤詣。陽陵亭侯脫亭字。並從志。

卷第四十七列傳第四十四

劉放傳。速至者漸福。速誤遠。從志。總河西作西河。從范書班彪傳。祕翊志毛本同。馮本翁本作祕翊誤從衣旁。案祕翊孝景二年置。見史記。祕、都活反。活誤話。北州北誤此。並從志注。放進爵魏壽亭侯。資關內侯。案志承上放賜爵關內侯。資爲關中侯。言故云進爵。此文不具。嘗密論賊形勢。論誤問。如中書省。脫省字。爲比能素所歸信。比誤此。並從志注。外圖禦寇。內規廟勝。志注作內圖禦寇之計。外規廟勝之畫。外內誤倒。然自以受腹心。志注同。受下疑脫任字。放資聞之。聞誤間。皆聖聽所究。聽誤德。御勒不傾。勒誤勤。漸殊其威重。威誤盛。並從志注。特安漢嗣。志注作特見擢用。左右尙曰妄得一胡兒而重貴之。平勃雖安漢嗣。案以安漢嗣專屬日磾。蓋緣日磾胡人。得安漢嗣。尤爲異數也。孫劉于時。志注馮翁兩本同。毛本孫誤夢。復拜尙書。孫禮脫孫字。從通鑑。事已施行。施誤使。從志明紀注。以放資決定大謀。脫放字。從志。放資歎曰。吾等累世蒙寵。案志注無放字等字。以爲獨是資語。

議、以放資爲中書監令。監令作令監。案晉志云。以祕書左丞劉放爲中書監右丞孫資爲中書令。從之。

贊、一或間甚。間誤問。案左氏定四年傳。甚間王室。

卷第四十八列傳第四十五

標目、曹爽下附畢軌。寫本脫。從目錄。原校止存附傳內何晏丁謐李勝三篇。案傳文畢軌一篇亦未脫。此沿標目之誤。

曹爽傳附何晏典治爽等獄。志毛本同。馮本翁本典作與。晏窘急。窘作窮。志注同。或校改窘。附丁謐父斐。斐誤裴。下六斐字同。顧謂左右曰。謂誤請。並從志注。譬如家盜貓。貓志注作狗。以下善捕鼠推之。志注誤。促呵使去。呵誤可。謂臺中有三狗。脫三字。並從志。附畢軌不毀其德。德誤得。附李勝禁錮數歲。錮作固。努力自愛。努誤勢。並從志注。

議、蔑懿弗忌。蔑誤茂。曠蕩虛無。曠誤肩。

贊、大盜胠篋。胠作祛。從莊子。

卷第四十九列傳第四十六

孫堅傳。三年冬。堅召募精勇。冬誤終。案志堅召募精勇在熹平元年。攷之范書靈紀。許生以熹平元年十一月反。三年十一月誅死。首尾二年。堅之助討誅生。志書於討生之始。此書於誅生之日。於情事皆不合。當移三年冬於下大破生於會稽之上。軍衆分散。衆誤中。從志注。踣地嗚呼。踣誤掊。志注馮翁

兩本同。從毛本。嗚呼志注作呼嗚。二年詔遣司空張溫。二志作三。此從范書靈紀及通鑑。原校作對應下衍在字。原校今陳志作天兵天誤大從志。必循法。志注法誤治。稽停義兵。稽誤嵇從志。以幘冠冢間燒柱。志毛本同馮翁兩本柱誤著。卓遣陳郡太守胡軫爲大都護。大誤天。護誤獲。志注翁本大又誤太。范書董卓傳注陳作東。無護字。軍到廣城。志注城作成。斬其都督華雄。脫都字。或間堅間誤問。並從志。堅若得雒。雒誤雄。從志注。受浸潤之言。浸志毛本作譖。翁本誤潛。樂毅所以遺恨于垂成也。成志注誤戍。將步騎四千。將誤爲。馳使語溫。語誤與。並從志注。果斷蔡圍。志注圍誤園。原校十一字一誤二。將騎步作將步騎。從志注及原校。周喁。范書袁術傳作周昕。原校則事連上文。連誤達。又刪去初平三年者。刪誤州。又書表軍。表誤袁。又志注引英雄記。志誤至。廟始祖。始誤世。從志注通典。

孫策傳。策當嗣侯。侯誤後。兵人好叛。兵誤共。騎數十匹。脫數字。從志。遣兵於玆鄉攻策。策遣步騎數百挑戰。志注毛本作遣將于玆鄉。策下句無策字。馮翁兩本同。惟于作於。案于玆疑融。將姓名。鄉義若嚮。郝君所見本于已誤於。遂以玆鄉爲鄉名而改之耳。轉攻湖孰。孰誤就。復除門戶。復誤役。並從志注。袁術表策行殄寇將軍。志在未渡江前。此從通鑑。一人從征。從誤出。據志張紘傳注。待以師友之禮。友誤交。從志張昭傳注。所在屯聚。所在作在所。或校改。至東冶。志王朗傳冶作治。辨見後。勁捷不常。志注勁作勦。案勦說文訓勞。志注誤。原校王誦。脫誦字。厥美著聞。美作善。上

術所造上誤主。署置公卿。署置誤倒。並從志注。賊與丹陽。志注同。案賊當作賦。給也。謂以印給與諸險縣大帥也。此沿志注之誤。禮辟策弟權翊。禮辟誤倒。從志。原校使激勸山越。志孫輔傳注勸作動。通鑑同。討祖郎於陵陽。陵陽誤倒。從通鑑。不敢守壽春。脫春字。從志注。上繚富實。實誤貴。遂伐上繚。伐誤爲。並從通鑑。率八千人。千誤十。還至彭澤。彭誤鼓。並從志注。保流沂。原校云。志注作至沂。案通鑑注云。流沂。地名。近西塞山。沂流奮擊。奮誤奪。士卒溺死者數萬人。通鑑士卒下有殺字。案策表斬虎狼韓晞以下二萬餘級。其赴水溺死者二萬餘口。當有殺字。臣以十一日平旦。脫一字。行先登校尉韓當。先誤光。並從志注。原校志注作樸陳。誤。案馮翁毛三本樸並從手旁。原校志注作一萬。監本作二萬。案馮翁毛三本並作二萬。其赴水溺死者二萬餘口。志注二作一。前走劉揚州。走誤定。俱非所能。俱誤得。若使易地而居。居誤君。並從志虞翻傳注。留周瑜鎮巴丘。巴誤已。從志周瑜傳。悉起江南之衆。南誤西。策之此舉。此誤所。策未死之前。脫策字。而如此尚可復建功立事乎。而誤尚。而尚誤當。因擾攘之際。因誤罔。慮難於將來。慮誤應。田市誤由氏。並從志注。

贊、魯陽公。公誤子。從淮南子。

卷第五十列傳第四十七

孫權傳。撫巡軍將。軍將誤倒。案志作使出巡軍。猶未盡從。盡誤近。從志。行文書事。馮毛兩本同。翁本

書下衍一稽字。下書責權任子作下權任子書責。從志周瑜傳注、南平作高平。復立縣邑。立作至。並從志賀齊傳。先遣舟兵拒軍。舟兵誤倒。從志。分歙爲始新新定。志新定下有黎陽休陽縣五字。案下云以六縣爲新都郡。六縣始新、新定、黎陽、休陽、黟、歙也。此誤脫。餘干干誤于。從續漢志。箭均船平。脫箭字。從志注。乃召蒙等。召誤呂。權反自陸口。反自誤倒。並從志。緩控。緩誤綬。從志注。漢虜禁等。漢志作羽。下三漢同。並郝君誤改。使曹仁。志同。通鑑作卽敕徐晃。志董昭傳同。案仁時方被圍。當從昭傳。以弩射中軍。脫中字。據下文補。傅士仁志無傳字。此從志關羽傳誤增。說見前。還屯夷陵。守峽口。陵誤陸。從志。案夷陵權後改西陵。峽口當卽西陵峽口。西陵峽見水經注江水二。王惇。惇作淳。案志作惇。孫綝傳同。是書孫綝傳亦作惇。作淳誤。鄧侯節。原注音逐。逐誤遂。從志注。山都中廬。都中誤倒。從志。中廬志班志並同。續漢志作中盧。屬南郡。注古盧戎地。案盧戎水經沔水注作廬戎。左傳釋文亦云盧本或作廬。章武元年。案郝君以章武之元繼建安。則章武元年自當提行。與前建安四年同。此不提行。或寫本之誤。邢貞。邢誤刑。戎輅二字脫。官方誤官屬。彤矢百。矢百誤倒。以勗相我國家。勗誤助。秭歸秭誤姊。並從志。雀頭香。雀誤崔。從志注。黃武元年。志提行。案下二年亦提行。此不提行。寫本之誤。部衆兇懼。懼誤懽。致鼈子裘。鼈誤鼈。辛毗。辛誤卒。逐利。逐誤遂。並從志注。挾爲卑辭。志注同。案爲當作僞。古字通。詩人之爲言。釋文爲本或作僞。橫被虎豹之文。被誤陂。從志注。原校今志注作靜力。案馮毛兩本同。翁本作靖力。探察權旨。志

汴探作採。原校今志注作詐僞。僞誤爲。從志注。終非不侵不叛之臣。志注毛本同。馮翁兩本叛誤伐。鴻臚。鴻誤鴟。從志注。曹眞。眞誤出。權遣呂範等。遣誤出。並從志。狐埋之狐掘之。狐並作狸。志注同。或校從國語。土盛於戊。案志注盛毛本作成。戊馮翁兩本作戌。以下土生於未推之。作戌爲是。濡須中州志同。朱桓傳通鑑州作洲。案說文水中可居曰州。周繞其旁。从重川。徐鼎臣云。今別作洲。非是。漢使中郎將鄧芝來聘。原校云。綱目作尙書鄧芝。芝本傳於時正入爲尙書。此沿陳志之誤。案中郎將蓋芝以出使假職。費禕傳云。以禕爲昭信校尉使吳。時禕官庶子。校尉亦假職也。志不誤。惟後主傳作尙書郎。則衍一郎字。丞相孫邵卒。張昭傳邵作紹。志注同。詳蕭書札記。焉得不有刑罰。罰誤討。從志。釣臺泝。釣誤鉤。從志注改。泝蕭書作沜。音義音泮。案玉篇沜古泮字。此沿志注之誤。柁工。柁作拖。案拖同拕。說文拕曳也。玉篇拕正船木也。一作柂。同舵。舵下原校作舵。則此當作柁。原校舵工。工誤上。翟周。志注馮翁兩本周作舟。毛本作丹。案丹舟之形誤。舟周古通。說文蜩或从舟作蛸。孟子華周說苑立節篇作華舟。左傳申舟。呂覽行論篇注作申周。卽其例也。敢用元牡。志注毛本同。馮翁兩本牡誤牝。權乃中分天下。志中作參。共工亂象。象誤衆。從志。夫討惡。志毛本同。馮翁兩本惡作罪。羣臣羣祀。志同。案臣疑當作神。豹馬。志豹作貂。苟在同心。同誤用。遠遣二使。遣誤遺。並從志。授淵燕王。王誤至。愎諫違衆。違誤遺。並從志注。乞兵北伐。北誤非。羊衜。衜誤徇。而捐霸王之計也。王誤正。遣奇兵。奇誤其。並從志公孫度傳注。呂岱討廬陵賊。脫陵字。言麒

麟見。麒麟者。俱脫麒字。　昔武王。昔誤若。　人之舉措。措作厝。或校並從志。　今日諸君。日誤已。仍執嫌難。仍誤乃。　二年二誤三。並從志。　殺臨賀太守嚴綱等。案志公孫瓚傳以嚴綱爲冀州。此蓋別是一人。　攻柤中。柤誤祖。注三柤字同。從志及通鑑注。　夷王梅敷兄弟三人。通鑑注梅作權。蕭書音義同。案梅敷見前建安二十五年志。同陸遜傳有夷王梅頤。蓋卽敷之兄弟。權字似誤。　鄢沔。鄢誤陽。從通鑑注。　改禾興。禾誤未。從志。　及諸王諸志作四。案大帝六子。登慮前卒。和已爲太子。所未封者霸休奮三人。志誤。　朱然等。朱誤來。　咸言欲背盟。脫欲字。　欲入漢川。漢誤漠。並從志。　原校監本陳志作不護。案南監馮校本亦作不獲。　侵魏柤中。柤誤祖。從志。　思朕過失。過作遇。　寇至。寇誤鬼。並從志注。　令暮舉火於西陵。令志注誤合。　原校志作往表。案志無來字。表屬下句讀。　任才尙計。尙誤肱。　然性多嫌忌。脫然字。並從志注。

議、而以守爲攻。當作以攻爲守。案上云今年出濡須。明年戰合肥。嶷然勢常北嚮。是攻魏也。實欲固守江東耳。守攻二字。殆寫本誤倒。

卷第五十一列傳第四十八

孫亮傳。嘗譖太子和。和子母不自安。案志作嘗譖太子和。子母心不自安。謂全公主不自安也。此當郝君所改。　有大鳥五見于春申。鳥誤烏。春申誤庚由。從志。　誕別將蔣班。敗留贊於菰陂。志毛本作留贊爲誕別將蔣班所敗於菰陂。馮本翁本脫贊爲二字。　孫楞。楞誤楞。從志。　原校陳志孫峻傳作張邵

緲恂。案志峻傳作孫儀孫邵緲恂。原校誤。又孫邵當作孫怡。詳蕭書札記。二年夏四月。二志毛本同。馮翁兩本誤三。故成亮慧。志注慧作惠。案班書昌邑王傳清狂不惠。亦借惠爲慧。步騎三萬搖誕。通鑑志毛本同。馮本翁本三作二。殺都尉。都誤督。從志。九月己巳。志九月下有朔字。伐宮材。宮志作官。

孫休傳。射慈志同。案志孫奮傳射作謝。謝射古通。行至曲阿。阿誤門。從志。有老公見休。公作父。蕭書同。或校從志。原校今志作于休。宋本作於休。此作見休。較明晰。于誤於。較誤輕。案于當是干之誤文。使孫楷先見恩。楷誤稽。從志。奉承洪業。奉誤泰。涖事日淺。日誤曰。並從志注。夫所尙不淳。淳誤惇。其案古置學官。脫置字。並從志。多違此業。違作遺。案遺棄義亦通。或校從志。輕其賦稅。其誤具。稅誤科。從志。休殺其故主侯官侯亮。脫侯官二字。字茵綱目同。志注茵誤茵。下茵音同。次子名距。志毛本距誤柜。馮本翁本誤相。下距音同。是以治政成而民聽。治字衍。聽志注作則。而乃造無說之字。說志注作況。朕已備知。志知作之。案下云不須曜等然後乃解也。志誤。王務。志毛本同。馮本王作正。翁本作政。布拜表。表誤袁。往者所以相感。感誤惑。並從志。吳官號今揚都。官誤宮。今揚誤令楊。並從志注。案毛本官下衍一名字。上手工二千餘人。志無二字。調孔雀一二十頭。志雀作爵。案說文爵象爵之形。雀依人小鳥。从小隹。讀與爵同。爵雀蓋以聲同得通。一二十。通鑑作三十。南監高校本皆書陶璜傳作三千。是書陶璜傳同疑一二爲三字誤分千爲十字誤文。魏使將軍

胡烈脫軍字從志。不能言上志注毛本有口字。馮翁兩本誤日。掘諸冢脫掘字。數十枚十誤千或言侍郎常侍脫常侍二字並從志注。

孫皓傳母何爲太后作母何氏爲后案氏字可增。太字不可減。召還殺之殺誤救並從志。冬十月西陵督步闡志無冬字作九月通鑑書冬不月。大臣名冢冢誤家。使數百人使誤便並從志注。乃至百五志注毛本同馮翁兩本五作王案百五謂立郡百有五也作王誤。於潛於誤于。方三百丈丈誤文並從志注。號曰新宮案志注宮名昭明志避晉諱改爲顯明新非宮號江表傳以宮新作因稱新宮。治樂鄉鄉誤安案志陸抗傳抗治樂鄉通鑑同。是月晦月誤日案是月承上正月言志作正月。九月司空孟仁卒案志仁卒在丁奉後不月。改明年元脫元字從志。闡及同謀闡誤關從志。謀志作討案討當爲計之誤文。三年下不繫春夏仍志文也會稽云云通鑑類記其事於夏。遣三郡督何植植誤值從志。天册元年志馮翁兩本皆提行此不提行誤與毛本同。夏六月京督孫楷叛降晉志作秋八月此從通鑑。襃贊至德志注至作靈。在所表爲大瑞志毛本同馮本翁本大作人。冬十二月夏口督孫愼冬十二月志作夏不月此從通鑑。累遷司直中郎將累誤略從志。原校、表正志注作表立案馮翁毛三本並作表正。繫置犴獄犴作奸案志注作收累囹圄通鑑作獄犴盈溢犴俗犴字作奸誤。二年二誤三從志。滕修志修作循此從通鑑。厚三分分誤寸從志。兩邊生葉志毛本同馮翁兩本葉誤菜。司馬伷伷誤佃。立中山代等十一王山誤三並從志。

朕所招也。招誤昭。　瞑目黃壤。壤誤瓖。　嘉勗休尙。嘉誤加。　原校陳志注作郡四十二，二誤三。

男女口二百三十萬。百誤千。　不能無怨。怨誤恕。並從志注。　雖志善好學。脫善字。志馮翁兩本作雖志好善學。從毛本。　既蒙不死之詔。死誤使。從志。　則天人殛之。勦絕其祚。脫人字。祚誤作。　而無失節之議。議誤義。並從志注。　且神旗電掃。旗作旂。志注馮翁兩本同。從毛本。

卷第五十二上列傳第四十九上

標目、孫權謝夫人。附弟承弟承二字脫。從目錄。

孫堅吳夫人傳。晟與汝父。志毛本孫策傳注同。馮翁兩本汝作故。　有升堂見母之分。志孫策傳注母作妻。案志衞臻傳。夏侯惇爲陳留太守。舉臻計吏。命婦出宴。則見妻蓋漢末之俗。此作見母。或別有據。仍之。

孫權謝夫人傳。久永反。永誤示。從廣韻。

徐夫人傳。登爲太子。太誤天。　後以疾卒。疾誤並。俱從志。

步夫人傳。虔恭夙夜。夙誤肅。　每懷謙損。懷誤壞。　傷后徂逝。后誤及。逝誤遊。並從志。

王夫人傳。由是權深責怒。責誤貴。從志。

孫亮全后傳。吳平后乃歸。后誤侯。案志注作吳平乃歸。承上亮妻而言。

孫休朱后傳。各住一處。住誤往。從志注。　二人俱入白。志注無入字。　丹梯絲履。梯誤絺。　徘徊良久。徘

誤排。並從志注。

孫和何姬傳。父遂。脫遂字。　蔣溧陽侯。溧誤漂。並從志。　子邈嗣下有侯字。或校從志。　故民謠言。謠作僞。案僞古通謠。或校從志。

孫皓滕后傳。拜衛將軍。衛誤衙。　又太史言。又誤丈。並從志。

議、三孫之興。興誤與。　謂毋易樹子。樹誤庶。

卷第五十二下列傳第四十九下

孫慮傳。字子志。吳志作字子智。　比方近漢。比誤北。　爪牙。爪誤瓜。並從志。　加以殊特之榮。殊誤誅。志注作顯以殊特之榮。

孫和傳。澤爲太傅。下志有薛綜爲少傅五字。　蔡穎。穎誤潁。下同從志。　嚴維。志翁本維誤純。　然後爲歡。歡誤權。　於是中庶子韋曜。是中誤倒。　譚徙交州。譚徙誤倒。並從志。　驃騎將軍朱據。脫驃字。從志注。　宗事太子。志事誤祀。　大司馬全琮。琮誤綜。　中外官僚。外下空二字。　子弟不睦。弟下空二字。　安得不亂。安下空二字。並從志注。　使治武昌宮。脫宮字。從志。　中使手詔。手誤乎。從志注。　宜以禮斷情。禮誤理。從志。

孫霸傳。得容異言。容誤客。　削基壹爵土。脫壹字。並從志。

孫奮傳。所共嗟痛。脫共字。從志。　下當存抑驕恣。存志作裁。案存察也。或郝君所改。　左夫人張氏卒。張

志通鑑並作王。掃除墳塋。脫除字從志。原校五子。陳志作三子。案馮翁毛三本並作五子。若奮未被疑之前。被誤破。不得年三十四十也。脫年字。並從志注。

贊、統絕本顛。本誤木。

卷第五十三列傳第五十

標目、孫賁下附鄰子震。震誤農。從傳文。

孫靜傳。令促具甓缶。甓缶誤嬰瓦。朗大驚。遣故丹陽太守周昕等。驚遣誤倒。綽超恭超爲偏將軍。恭超二字誤倒在將軍下。見兔軍陳整齊。兔誤於。以昭武中郎將。郎誤朗。並從志。權以梁計爲得。梁誤果。從志注。

孫賁傳。賁自贍育。友愛甚篤。贍誤瞻。篤誤督。賁攝帥餘衆。脫帥字。術遣賁。賁誤術。策遣賁景。遣誤追。或校並從志。領兵住南昌。住誤佳。兄今據豫章。今據誤令舉。使公瑾爲作勢援。脫使字。並從志注。性靜敏。志注靜作精。幼有令譽。誤作有令舉幼。從志注。欲置之法。置作致。文致也。或校從志改置。亦謂本不犯法而置之法也。義並通。仍之。原校今志作多有爲言。監本作多爲有言。案翁毛及南監馮校本並作多爲有言。答者云者誤有。苗弟旅。旅誤旋。並從志。與張悌俱死。案目錄下附曾孫惠今闕。今征江東。江誤北。從志注。原校志注作因而獲免。案馮翁毛三本獲並作後。

孫翊傳。松意色不平。不平誤倒。從志注。原校其鄙與監本合。今志注作某鄙。案翁毛及南監馮校本並

作其鄙。

孫匡傳。原校今志作握兵在外。監本作提兵。脫監字。案毛本亦作提兵。　皓意不能平。意不誤倒。從志。秀稱疾不與。稱誤賀。從志注。

贊、玉璧金址。璧作壁。案壁與址爲對文。字當從土。

卷第五十四列傳第五十一

標目、張紘下附子元。元誤玄。從傳文。

張昭傳。原校志注作天恃。案馮翁毛三本並作天侍。　況乃古君。君誤今。從志注。　徐方士民。民誤名。專歸美於昭。美誤矣。　而桓公爲霸者宗。公誤文。案此承一則曰仲父再則曰仲父言。與文無涉。並從志。　子夏問曰。曰誤在子夏上。　蓋謂此也。此誤之。從志孫權傳注。案志注無問字。　昭復爲權長史。權誤推。　邢貞。邢誤邪。並從志。　原校陳志孫權傳禮作札。案馮翁毛三本並作禮。　忠謇亮直。謇誤塞。　所存。存誤論。　誠以厄運初遭。厄誤危。　下保民物。物誤萬。　鼎峙之計。峙誤岐。　曹公仗順。仗誤伏。　有大當于天下。大當誤功。並從志注。　改封婁侯。婁誤妻。從志。　寧念小時所諳書不。諳誤闇。志同。　欲自明於魏。脫自字。　深自刻責。自誤以。並從志。　不度權德。志注德作得。道當是德。誤爲得。後人又誤增道字。　少子休。少作小。　步隲。隲誤陟。並從志。　蔡款志同。案注款字文德。義與款不協。款疑穎之誤。文。蔡穎見孫和傳。　小瑾四歲爾。小作少。從志注。　公叔禺人。脫人字。從禮記。

張紘傳太尉朱儁儁誤攜。從志注。今日事計。計誤既。從志孫策傳注。恥爲之屈。作恥爲人屬。案呂布舉紘茂才。非屬吏也。從志注。四年策遣紘奉章至許。志同。案四當作三。說詳蕭書札記。倉髮益怒。倉誤循。權於羣臣。於誤與。並從志注。既還。既誤計。自古帝王。自誤句。宜且隱息師徒。脫師徒二字。或校並從志。今處所具存。今誤金。從志注。無假取於人。假誤瑕。挾難進之術。術誤述。戀於恩愛。賢愚錯雜。戀誤變。愚誤於。含垢藏疾。垢誤坑。並從志。受此過差之談。此誤其。從志注。

議、而文理意思。繾綣緝密。思誤正。緝誤鎮。

卷第五十五列傳第五十二

魯肅傳。喜奇計。喜誤嘉。案志注作爲奇計。乃大散貲貨。散誤敗。從志。可以避害。避誤被。勒兵。勒誤泐。策亦雅奇之。雅誤推。並從志注。各三千斛。千誤十。留家曲阿。留誤流。並從志。劉子揚志毛本同。馮翁兩本揚誤楊。還曲阿。阿誤河。二子素不輯睦。輯誤竊。肅請得奉命。脫請字。聞操已向荊州。已誤以。宣騰權旨。宣誤先。並從志。則亮已亟聞肅言矣。矣誤笑。從志注。欲東之問。問誤間。將軍迎操。操誤探。並從志。且送將軍家詣鄴。詣誤諸。將危。危誤克。無緣方復激說。復誤便。並從志注。助畫方略。畫誤盡。從志。周瑜病困。志困作因。案因當屬下上疏讀。疑志本作困。傳寫誤因。邊境密邇。邇誤爾。瑜隕踣之日。踣誤陪。並從志。遂荷榮任。任誤在。昨自醫療。昨誤作。與本傳所載。其辭乖異耳。脫傳字耳字。並從志注。綱目漢獻帝建安二十年。劉備孫權分荊州。備使

關侯守江陵。權使魯肅屯陸口。案志孫權傳。十五年分長沙爲漢昌郡。以魯肅爲太守。屯陸口。通鑑同。是周瑜卒後。荆州既借昭烈。肅卽下屯陸口。綱目所書謂荆州既分。肅仍屯陸口。非謂初屯陸口也。注誤引。　疆埸紛錯。疆誤彊。　肅因數責侯。責誤貴。並從志。　私獨飾情。獨誤屬。從志注。　於是罷軍。是誤事。從志。　領兵馬。志毛本同。馮翁兩本馬誤焉。

贊、天傾柱折傾誤性。

卷第五十六列傳第五十三

陸遜傳。原校作祖紆。紆誤紓。從志注。　百姓蒙賴。蒙誤等。　所向皆服。服作伏。　取其精銳。精誤積。　而往兵少。往誤主。　羸者補戶。羸誤贏。　枉取民人。民誤名。　不可長也。長誤畏。　未嫌于我。未誤來。並從志。　原校今志作兼。相聞病。案馮翁毛三本兼並作有。　下見至尊。原校云陳志作共見。案馮翁毛三本並作不見。通鑑亦作下見。遜時屯蕪湖。在秣陵上流。當作下。作不誤。而未有遠名。未誤木。　右部督。部誤都。　書與關曰。曰誤口。並從志。　步騎駐旌。志毛本同。馮翁兩本步誤少。　軍勝彌警。勝誤滕。　雖未合策。未誤木。　封華亭侯。亭誤廷。　以假授初附。授誤受。　遜遣將軍李異。遣誤遺。　鄧輔。輔誤轉。並從志。　原校今志作艾布。案馮本翁本並作文布。　權嘉遜功德。嘉誤加。　就辟別駕從事。別誤州。並從志注。　輔匡。匡作臣。案陳壽輔臣贊注。輔元弼名匡。從志。　廖淳。案志宗預傳。淳廖化之本名。　吳班。班誤斑。從志。　攻之縱下。縱誤衆。　若此間。間誤開。　交馳之憂。憂誤友。並從志注。　多

敗少成作多欺少臣。推此論之。脫之字。督促諸軍。諸誤請。燒鐃鎧。鐃誤銳。安東得士衆心。脫衆字。即改封江陵侯。即誤節。並從志。欲復以傾覆之餘。復誤覆。從志注。輒令遜詰亮。語誤與。自恃兵馬精多。恃誤持。果衝休伏兵衝誤衞。徑至夾石。徑誤京。及豫章三郡事。郡誤軍。上疏陳時事。時誤皆。雖不愼可責。愼誤任。忘過記功。忘寢與食。忘皆誤妄。昔桓王。桓誤權。名馬。誤民馬。烏竄。誤烏鼠。皆摧其鋒。摧誤推。不中道。中誤忠。必致闕闕。脫必致二字。感至而憂。感誤蹙。並從志。垂曜將來。志毛本同。翁本曜作耀。案說文但收耀。玉篇曜耀同。耀馮本誤躍。種葑豆。葑誤封。弈棊射戲。脫棊字。無所復感。感誤蹙。然後得闔。闔誤盡。凡千餘人。千誤十。並從志。遜慮孫權以遜退。寫本無退字。或校從志注改遜爲退。失刪遜字。遂致誤衍。使敵不敢犯。使誤便。橫罹荼酷。酷誤皓。失律之凶。宜應律下衍殃者二字。豈此之餘殃哉。作豈此之爲。並從志注。並帥支黨。支誤文。從志。使逸式得罪。罪誤遂。從志注。遜自聞輒討。聞誤間。言至流涕。至誤之。語在權傳下。衍相字。以事下遜。脫事字。姦宄充路。充誤克。並從志。不遑鑒寐。寐作昧。或校從志云鑒寐。不詞。當是假寐之誤。案鑒昧謂察暗昧也。義亦可通。授印綬。授誤綬。從志。終爲足下門戶致禍矣。脫足下字。或校從志。而遜外生顧譚顧承。志同。案生甥之壞字。外衍文。志顧承傳與舅陸瑁俱以禮徵。瑁傳丞相遜弟承謂瑁舅。遜亦舅也。謂吾舅者。吾謂之甥。通鑑太常顧譚遜之甥。本無外字。此沿志之誤。蕭書作外孫。亦誤。責讓遜。讓誤尙。又廣陵楊竺。又誤及。並從志。

議、祇保梁益吳遂蹈跨荆揚梁誤良跨誤誇。不暝九泉暝誤作從日之暝。

卷第五十七列傳第五十四

孫邵傳封陽羨侯羨作義案續漢志晉志俱無陽義。暨豔豔誤盍。請罪罪誤遂。邵爲首相首誤昔。推其名位推上衍一名字。已有記注此云巳字誤在此云下並從志孫權傳注。

顧雍傳附悌雍族人人誤又。祕晉交州刺史晉誤普並從志注。附殷禮虎爭之際際誤除。便當秣馬脫當字從志孫權傳注。

諸葛瑾傳此與吳書所說不同作所說合從志注。值孫策卒值誤征。建安二十年二誤三。朱治治誤洽。畢以呈權呈誤陳並從志。惟瑾默然然作默或校從志。披草萊來歸聖化作披草菜來歸或校從志改披草萊歸聖化寫樣又衍來字案郝君蓋作披草萊來歸削聖化者不以正統予吳也寫本誤萊作菜或校不悟誤補聖化二字。試爲陛下論其輕重試誤誠從志。行曹公移都之計注志同案移都之計中輟不可謂行行字疑誤。于茲而止于誤子。義旗所指旗作旆並從志注。世期之論脫論字。自隨人爾自誤目。其言足貫神明貫誤寔並從志注。任計畫任誤甚從志注。以爲曹丕已死爲誤表從志。丕之於操志丕作比案上皆論操則此處自當作丕志誤。必以其父新死新誤親。昔所以能守善者守善誤倒。畏操威嚴威下衍畏字。今叡幼弱幼誤又。阿黨比周阿誤惡並從志。而不離刺刺誤刺說見前。彊當陵弱彊誤降。伯言伯誤不並從志。或當以雖

失之於明帝。雖失誤倒。從志注。然瑾常嫌之。嫌誤謙。數以巾褐。褐誤謁。諸郡出部伍。諸誤都。後代領父部曲。父部誤倒。徙奮威將軍。徙誤從。飲藥。藥誤樂。並從志。果刮金印龜。刮誤剖。從志注。評曰。評誤平。又不登師保。保誤報。譚獻納在公。有忠貞之節。譚獻誤但戲。貞誤政。咸庶爲善。爲誤物。並從志。

卷第五十八列傳第五十五

標目、凌統下附父操。操誤摻。從志。

程普傳。湖熟。熟誤蜀。從志。案續漢志。湖熟、丹陽縣。石門木波門。志無上門字。案一統志。嘉興府有石門。當卽吳之石門也。復討宣城涇。涇誤竟。案續漢志。涇、丹陽縣。大爲所圍。大誤夫。以矛突賊。賊披。矛誤予。披誤被。並從志。

黃蓋傳。有寇難之縣。無有字。或校從志。輒用蓋。用誤周。令長不德。德誤徒。糾擿謬誤。繆作面。乃悉請諸掾吏。脫諸字。自春訖夏。訖誤託。卒于官。脫于字。或校並從志。又圖畫蓋形。脫畫字。形誤行。從志注。

蔣欽傳。會稽治賊。志同。呂岱傳作會稽東冶五縣賊。案通鑑注云。西漢志。冶縣屬會稽郡。隸釋云。續漢志章安故冶。光武更名。吳錄云。是勾踐冶鑄之所。通典云。後漢改冶縣爲候官都尉。後分冶縣爲會稽東南二都尉。今福州是南部。台州是東部。是冶於前漢爲縣。後漢已不稱冶。其曰冶。沿舊名也。曰東冶。指

冶地屬東部者言也。南部都尉駐候官。卽冶縣故治。惟東部偏在會稽東南。因以東別之。班書兩粵傳。閩粵王都冶。師古曰。卽候官縣。可證也。晉志以爲漢武滅閩越。名爲東冶。似非。班志冶續漢志故冶。毛本亦並誤冶。　賀齊討黝賊。志賀齊傳黝作黟。案班志注云。黝音伊。字本作黟。其音同。　拜津右護軍。津字疑衍。詳蕭書札記。　縹被誤漂被。從志。　卿今舉盛。脫卿字。從志注。

凌統傳。平治山越。脫平字。　姦猾誤姦滑。　遷破賊校尉。破誤被。並從志。　甘寧射殺之。射誤罪。從志甘寧傳注。　權亦以操操誤討。　行破賊都尉。都作校。案續漢志校尉尊於都尉。統後爲承烈都尉。遷爲校尉。此以司馬行都尉。蓋始試都尉也。　統與督張異等。統誤純。並從志。　刻日當攻。刻誤克。志同。　統疾其侮慢。疾誤絕。　使得以功贖罪。使得誤倒。　爲右部督。部誤都。　時權徹軍。前部已發。徹誤輒。　軍前誤倒。　被甲潛行。被作披。　統痛親近。統痛誤倒。　權引袂。袂作被。並從志。　權遂留統於舟。遂誤逐。　故得不死。故誤後。並從志注。　且令如統足矣。如誤奴。　可以威恩誘也。威誤甚。　權聞之。尌牀起坐。權誤卒。牀誤狀。　還其故兵。後烈有罪。兵誤共。烈誤列。並從志。

潘璋傳。發干干誤千。從志。　因使召募。募志作璋。案下云得百餘人。則璋爲誤字明矣。　後爲吳大市刺姦。市誤帝。　璋與朱然斷其走道。到臨沮。璋誤張。沮誤注。並從志。　住夾口。志作住夾石。案通鑑張遼至夾石。注在今安慶府桐城縣北。與荊州絕遠。攷水經注荊益通道有巴巫狗空泠西陵等峽。別無夾石。峽夾古通。璋所住或本夾口。志誤爲夾石。或別有地名夾石。俟攷。　卽分宜都秭歸二縣爲固陵郡。

案宜都下有之巫二字。詳蕭書札記。　伺水長長誤常。　他軍所無。所無誤倒。　權惜其功。權誤懽。並從志。

卷第六十列傳第五十七

薛綜傳。召綜爲五官中郎。脫召字。　稍使學書。稍誤稱。並從志。　四百餘年。頗有士類。案錫光任延二守在光武朝。至權僅二百年。而交趾士類非吳時始有。四字疑衍。　糜泠。泠誤洽。從志。糜集韻作麋。兩漢志作麋。案麋俗字。麋卽糜之異文。水經葉榆水注字皆作麋。而此與志並作糜者。蓋以同音假借。班書王莽傳赤糜注。糜眉也。詩居河之麋。釋文音眉。其證也。　貴致遠珍。貴誤貢。案貴致遠珍。言以能致遠珍爲貴也。　覩其好髮。覩誤都。並從志。　假以威寵。借之形勢。寵借誤龍備。　季由斯喜。季誤李。　臣子賴祉。祉誤之。並從志。　約之以禮。禮誤權。　臣聞燕雀處堂。脫臣字。並從志注。　突決。突作突。志注同。案說文突從穴中暫出也。从犬在穴中。突、突也。一曰竄突。从穴。从火。从求省。通鑑見其竄直突。注突竄突囪也。墨子備突篇。城百步一突門。謂鑿城爲穴。以暫出攻敵。是穴之上出者爲突。穴之旁出者爲突。以下棟焚推之。當爲上出之突。　特蒙詔命。詔志作招。　頑蔽難啓。蔽誤敝。　是忝是違。忝誤參。生誓殺身。殺誤投。並從志。　子兼字令長。兼作建。從志注。

胡綜傳。去江東數百里。志無東字。　原校舉口與毛本合。案馮本翁本並作舉口。　神武是經。是作世。邑無居民。居民誤倒。　每往來者。脫者字。　以爲知天命也。脫也字。　臣昔爲曹氏。臣昔誤倒。　視彼

數子。彼誤披。並從志。　蓋爲功名不建。爲志作畏。　昔魏郡周光。郡誤軍。從志。　款心赤實。款志誤疑。此蓋人臣之宜也。蓋誤益。　諸將專威於外。威誤成。　可不深思。可誤有。　趙楫。楫作輯。　若復慘疑。懷誤還。　巧捷詭辯。辯誤辨。並從志。　於是聲名甚盛。脫名字。

駱統傳附謝淵。無復瑕玷。無復誤倒。從志陸遜傳注。

陸瑁傳廣陵袁迪等。袁誤哀。從志。　爲太傅掾。傅誤僕。從志注。　其畏怖遠迸。怖誤佈。　使天誅。使誤便。昔尉佗作宅。　於時天下乂安。乂誤又。並從志。

李衡傳時校事郎呂壹。志孫休傳注無郎字。　數日壹被誅。志孫休傳注日作月。　其宅址枯樹猶存焉。志孫休傳注毛本同。馮翁兩本址誤上。

卷第六十一列傳第五十八

標目、潘濬。濬誤璿。從志。

全琮傳封新陽亭侯。新陽志作陽華。蕭書作華陽。案駱統傳。統以破常彫功封新陽亭侯。常彫之破。孫權傳在黃武二年。而琮於黃武元年以斬尹盧功進封錢塘侯。疑統所封之新陽。卽琮之故邑也。　琮常帶甲仗兵。仗誤伏。　敵數千人。敵誤適。並從志。　猶不足以爲弱敵。志無爲字。此衍。　遷右大將軍志作遷右大司馬。左軍師。孫權傳云。衛將軍全琮爲右大司馬。此誤。　權將園珠崖。案園當作圖。此沿志之誤。

潘濬傳武王以爲軍帥帥誤師。樊伷伷誤佃。伷是南陽舊姓伷誤袖。伷昔嘗爲州人設饌脫伷字。並從志注。進封瀏陽侯陽誤湯。遂解散雍事脫散字。手刃殺壹刃誤及或校並從志。議、共施方略共誤兵。方嚴疾惡惡誤恧。

原校周魴傳闕下當脫又此卷贊亦闕六字。

卷第六十二列傳第五十九

陸凱傳弋陽志毛本同馮翁兩本弋誤戈。國之根也根誤民。君明闇於姦雄明誤民。文不及義不及誤倒並從志。司馬除志孫皓傳注除作如下司馬除矣同案除謂掃除羣雄作如誤。有損於事者也脫也字。乃有千數千誤十。不足爲國財財作敗案上云計其所長謂織絡之所生也。上助陛下上誤工。建起浦里田欲復嚴密故迹脫欲字並從志案田通鑑作塘志孫休傳永安二年用都尉嚴密議起浦里塘此沿志之誤。器幹彊固固誤國。凱與大司馬丁奉大司誤司大並從志。凱歿後子連志作予連從荆揚來者案連讀如班書南粵傳與蒼梧秦王有連之連孟康云連親婚也予陳壽自稱此以連爲凱子者緣上時年七十二與子禕相屬郝君蓋誤以二子爲句遂以爲凱子一名禕一名連耳下注文同。原校此及傳注注誤朱。尸骸骸誤體。凡庸之質下衍者字。於彧已豐脫豐字。榮以尊輔尊誤遵。女吟於中吟誤吟。物不彫飾彫誤周並從志。權以戰兵志同案凱不應稱大帝諱權疑當作授。夫婦生離四字脫。夫賞以勸功賞以誤倒並從志。留心推按志按

作接。案推按謂推問按驗也。不捐棄臣言。而放奢意侈情至。志注作不可捐棄臣言而放奢意。意奢情至。案放縱也。志當衍意字。此似脫可字。於邑歎息。歎誤難。從志注。秦皇之阿房何異。志注異作止。似誤。夫興土功。高臺榭。夫誤大。脫高字。並從志注。附弟允交部擾動。志擾作搔。案搔疑騷之誤文。原校今志作舊風。舊誤應。結以恩信者也。脫也字。原校爲柴桑督爲誤加。並從志。附何定本孫權給使也。使作事。皆千里遠求。求誤來。並從志孫皓傳注。直絹數十匹。絹通鑑作縑。十志孫皓傳注誤千。

陸抗傳。柴桑故屯。故誤果。西楚。西誤齊。外無連國之援。連誤建。昔匈奴未滅。昔誤者。世荷光寵。荷誤得。並從志。是以雅人所以怨刺。志同。案是以之以疑衍。而憎愛移易。愛誤受。羊祜。祜誤祐。並從志。難可竟言也。竟作而。志毛本同。從翁本。漸漬平中。通鑑中作土。此沿志之誤。閒堰敗脫。堰字從志。冶夫獻策。冶誤治。殊鄰異域。殊誤珠。並從志注。協衆以相危。志注衆作數。案文義當作挾數。聞武昌左部督薛瑩。部誤都。國家之良寶。寶誤實。且已死之刑。固無所識。脫刑字。固誤故。並從志。案刑當作形。言死後形骸固無知識。疑志本誤。至乃焚爍。焚誤禁。清澄刑網。脫刑字。抗上疏曰。疏下衍干字。而我已大病矣。脫已字。並從志。既處下流。通鑑作上流。詳蕭書札記。則荊州非吳有也。脫也字。得涉遜迹前乞精兵三萬。迹前誤倒。精誤粮。並從志。而至者循常。通鑑至作主。此沿志誤。才有數萬。才作財。志同。或改才。才財古通。乞特詔簡閱。詔誤召。既傾抗兵。脫抗

字。並從志。　景母坐見黜。母誤舟。從志注。　晏爲王濬。晏誤宴。　景妻。景誤宴。並從志。

議、聘弓鍭矢。鍭誤餱。　不行境中。行誤得。從公羊傳。

卷第六十三列傳第六十

諸葛恪傳。秉旄。志毛本同。馮本翁本秉誤乘。　酒食之事。作飲酒之事。從志。　禕停食餅。脫食字。　恩愛至矣。恩誤思。從志注。　有白頭烏。志注烏作鳥。　又載費禕以驟驢諷吳臣。案費禕事見裴注。又當作注。　權爲吳王。初置節度官。王誤主。置誤制。　家兄年老。年老誤倒。　轉之。轉誤輔。並從志注。　可得甲士。士誤壬。　對長吏皆仗兵。吏誤史。仗誤伏。　每致兵征伐。脫兵字。　山民去惡。去誤志。　胡伉。胡誤湖。並從志。　武帥外震。帥志作師。　佃廬江皖口。佃誤由。從志。　夫克己不如禮。志無克字。案此承上克己言。與責人對舉。當是志誤脫。　始居約時。約誤納。從班書張耳陳餘傳贊。　故長安語曰。安誤與。從班書蕭育傳。　久乃至於家戶爲怨。久乃作久久。從志。　器任輔政。可付大事。政誤故。大誤天。

羣官。官作臣。　各有品敍。作恪又品敍。　人懷歡欣。歡誤勸。並從志。　宏素與恪不平。平誤年。　公義奪私。義誤議。　恪遣將軍留贊。留誤劉。　遂輕其後。遂誤遠。　若不早用之。早誤坐。並從志。　復十數年。志毛本同。馮本翁本十誤大。　昔吳始以伍員爲迂。以誤於。從志。　而憂其小勤者也。憂志作愛。

說公孫述。脫孫字。　近見家叔父。脫父字。　本有遏東關之計。本誤末。　入其閤中。閤誤閣。　葬者依焉。焉誤馬。　恪素性剛愎。愎誤復。並從志。　穆清邦內。志清作靜。　未期三出。期誤幾。　能不憯然。憯

誤潛。發神明之譽也。脫發字。並從志。加於辜戮之體。重辜戮二字。志同。體作骸。或刪辜戮重文亦通。仍之。有收輒捕之。案班書欒布傳。收下有視者二字。此脫。勳績莫著。績誤責。死凶豎之刃。刃誤刀。並從志注。可以鏡誡于後。志注誡作譏。願深探察。志張嶷傳探作採。案志孫權傳注。採察權旨。是書權傳亦作探察。知非誤文。翻與語。與誤爲。吳錄云。錄誤志。並從志注。

滕允傳。與劉繇州里通家。脫家字。從志。

孫峻傳附綝。據聞之。大恐。志同。孫亮傳通鑑恐作怒。是書孫亮傳同。原校逆據於江都。逆誤送。從志。向宮。志毛本同。馮本翁本宮誤公。比曉作比晚。案上云時夜已半。作晚誤。魏大將軍諸葛誕。脫軍字。州泰州誤周。下同。並從志。遣將軍任度張震等。案張震非張承之子。別是一人。張承子時已與諸葛恪同死。斬之于鑊里。無于字。或校從志。乃推魯育。育誤肯。從志。不得舉手。志馮本翁本作奉手。原校自得之。志注之下有無字。在位已五年。位誤外。從志注。班告遠近。無班字。或校從志。魏尙書令階之弟。階誤偕。從志注。莫不側息。側誤測。徙尙於零陵。零陵誤倒。並從志。幹雜號將軍亭侯下。志有闓亦封亭侯五字。此脫。中書不應外出。脫出字。戊辰臘會。脫會字。奉布目左右縛之。作布奉。特除其屬籍。籍誤藉。並從志。

孟仁傳。將母在營。營誤榮。屋漏。屋誤渥。並從志孫皓傳注。除爲鹽池司馬。志毛本孫皓傳注同。馮本翁本鹽作盬。案鹽池無魚。下云捕魚作鹽誤。自能結網。網誤綱。從志孫皓傳注。

丁固傳虞翻與固同輩書。志虞翻傳注輩作僚。後十八歲。八誤六。從志孫皓傳注。孫潭。潭誤譚。案志虞翻傳注晉書丁潭傳並作潭。

議、驕吝專愎。愎誤復。放弑誅殺。放誤於。

贊、酷罰淫刑。酷誤皓。

卷第六十四列傳第六十一

陶璜傳。擅調孔雀三千頭。案千當作十。說見前。破吳軍于古城。古誤占。晉書作古。通鑑。退保合浦。浦誤捕。船載而歸。脫載字。皆壞爲田器。爲誤其。改爲冠軍將軍。冠誤寇。改授方任。授誤受。並從晉書。

滕修傳。其人果至東海。志呂岱傳注作其人後故至東海。原校志注作世亡者。案馮翁毛三本並作亡吳者。輿櫬。輿誤與。庾冰。冰誤永。案庾亮傳。冰、亮弟也。並從晉書。

議、足爲尉佗。佗誤陀。